

تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول علي الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

إعداد : حيني أفرينتي

رقم القيد : ١٥١١٠٢٠١٦٠



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٠هـ / ٢٠١٩ م

تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول علي الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم



المشرف الأول : الدكتور رحبان مشكور، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور قدر، الماجستير

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٠هـ / ٢٠١٩م

تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي

حيني أفرينتي

كتاب المدرسي هو عنصر من العناصر الرئيسية في المنهج الدراسي بجانب العناصر الأخرى كمثّل عملية التعليم، ووسائلها وطرائقها. والكتاب المدرسي هو أساس رئيسي في جميع مستويات التعليم. لذلك تعتقد الباحثة هذا البحث لمعرفة هل كتاب "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي قد أتمّ معايير الكتاب المدرسي الجيد ومناسب بمفهوم تدرج المواد، واختيار المواد، وعرض المواد، وتكرار المواد؟

هذا البحث هو بحث مكتبي (library research) بموضوع البحث في كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي. أجرت الباحثة بحثها من خلال استخدام طريقة الملاحظة نحو كتاب المدرسي إما من المصادر الأساسية أو المصادر الإضافية. أما في تحليل البيانات باستخدام تحليل المحتوى (content analysis). والهدف من هذا البحث هو لمعرفة صلاحية كتاب كالمواد التعليمية من حيث صلاحية المحتوى، صلاحية العرض، صلاحية اللغة، وصلاحية الخطوط البيانية وكذلك من حيث اختيار المواد، وتدرج المواد، وعرض المواد، وتكرار المواد.

دلت نتائج هذا البحث على أن كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لائق للاستخدام كالكتاب الجيد وقد أتمّ هذا الكتاب معايير التقييم من حيث صلاحية المحتوى، وصلاحية العرض، وصلاحية اللغة، وصلاحية الخطوط البيانية مناسبة بنظرية معايير التقييم من قبل هيئة المعايير التربوية الوطنية (BSNP)، يعرض هذا كتاب باللغة الإتصالية ويكمل فيه عرض التدريبات ولكن ليست فيه استراتيجية جذابة التي تستخدم الصور أو الجداول. والمراجع المستخدمة ليست حديثة وكذلك فيه الرسوم التوضيحية غير متنوعة.

الكلمات المفتاح: الاختبارات اللغوية، تحليل، كتاب المدرسي



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame I- Bandar Lampung Telp. (0721) 702360

موافقة

موضوع البحث : تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" للدكتور محمد

علي الخولي

إسم الباحثة

: حبيي أفريتني

رقم القيد

: ١٥١١٠٢٠١٦٠

القسم

: قسم تعليم اللغة العربية

الكلية

: كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وافقته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغيرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في قسم
تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور قدر، الماجستير

الدكتور رحبان مشكور ، الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧١٣٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الرقم التوظيف: ١٩٦٦٠٤٠٢١٩٩٥٠٣١٠٠١

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور سافاري داود، الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٥٠٨٠١٢٠٠٢١٢١٠٠٣



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let.Kol H. Endro Suratmin Sukarame I- Bandar Lampung Telp. (0721) 702360

تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: تحليل كتاب المدرسي "الاختيارات اللغوية"

للدكتور محمد علي الخولي، التي كتبها اسم الطالبة: حيني أفريتي برقم القيد

١٥١١٠٢٠١٦٠ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج، يوم الخميس في التاريخ ٩ من مايو

٢٠١٩

لجنة المناقشة:

رئيس المناقشة: الدكتور الحاج عبد الحميد، الماجستير (.....)

السكرتير: أحمد اقبال، الماجستير (.....)

المناقش الأول: الدكتور ذوالحنان، الماجستير (.....)

المناقش الثاني: الدكتور رحبان مشكور، الماجستير (.....)

المشرف: الدكتور قدر، الماجستير (.....)



عميد كلية التربية والتعليم: الأستاذ الدكتور الحاج

رقم التوظيف: ١٩٥٦.٨١.١٩٨٧.٣١٠٠٢

إهداء

الحمد لله ربّ العالمين، بالشكر إلى الله تعالى على جميع نعمه الكثيرة التي أعطاها

للباحثة حتى تقدر على كتابة هذه الرسالة العلمية، فأهديت هذه الرسالة العلمية إلى:

١. والديني المحبوبان أبي كتمونو وأمي خاتمة وهما اللذان يرحماني وقدماني التشجيع

والدافع والدعاء على نجاحي. عسى أن تكون هذه الرسالة العلمية كالخطوة

الأولى لسعادة والدي.

٢. أختي المحبوبة فيلزا أولياء التي قد أعطتني النشاط والتشجيع والدافع بأن أكون

أحسن الإنسان والحماس للوصول إلى النجاح.

٣. زملائي المحبوبين لمرحلة ٢٠١٥ بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.



ترجمة الباحثة

ولدت حيني أفريتي في مدينة موكوموكو والتي تقع في منطقة بنجكولو يوم الثلاثاء في التاريخ ١٣ مايو ١٩٩٧، وهي ابنة الأولى من أخوين من المتزوج سيد كتمونو وسيدة خاتمة.

بدأت الباحثة الدراسة من روضة الأطفال وتمت سنة ٢٠٠٣، واستمرت الباحثة دراستها في مدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية ٢ لوبوك موكتي وقد تمت سنة ٢٠٠٩. وبعد ذلك استمرت دراستها في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ موكوموكو وتمت سنة ٢٠١٢. ثم واصلت دراستها في مدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية ونوسوبو وتمت سنة ٢٠١٥.

وفي السنة ٢٠١٥ استمرت الباحثة دراستها إلى الجامعة وهي بجامعة رادين إيتنان الإسلامية الحكومية لامبونج في كلية التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية. وفي سنة ٢٠١٩ تمت هي في كتابة هذه الرسالة العلمية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى بالموضوع: تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي.

كلمة شكر وتقدير

حمدا لله عز وجل على جميع النعم الكثيرة التي أعطاها للباحثة حتى تقدر على كتابة هذه الرسالة العلمية. وبالشكر إلى الله عز وجل تمت هذه الرسالة: تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" للدكتور محمد علي الخولي. هذه الرسالة العلمية لإتمام الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج. والصلاة والسلام على النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وهو الذي أخرج الناس من الظلمات إلى النور. فبهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى جميع الأطراف على كل مشاركة وتشجيع. وبالخصوص إلى سادات الأفاضيل الشكر إلى :

١. الأستاذ الدكتور الحاج خير الأنوار الماجستير، كعميد كلية التربية والتعليم بجامعة

رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. الأستاذ الدكتور سافري داود الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية من كلية

التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. والأستاذ محمد عفيف أمرا لله كسيكريتر قسم تعليم اللغة العربية من كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي قدم مدخلات وتحفيزا لاستكمال هذه الرسالة.

٤. الأستاذ الدكتور رحبان مشكور، الماجستير كالمشرف الأول والأستاذ الدكتور قدر، الماجستير كالمشرف الثاني شكرا جزيلاً على تقديم الارشادات والتوجيهات بالإخلاص لإتمام هذه الرسالة العلمية.

٥. جميع المحاضرين والمحاضرات بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج وخاصة لقسم تعليم اللغة العربية اللذين أعطوني علوماً ومعرفة لإتمام هذه الرسالة العلمية.

٦. زملائي المحبوبين في السلاح هن إيكادامياتي، نور أمانة، نداء الذكي، ووحيويني، اللذين قد ساعدوني وشجعوني. شكرا جزيلاً على نكتة من الضحك والبكاء والجهاد وذكريات المصورة طوال هذا الوقت.

٧. زملائي لمرحلة ٢٠١٥ بقسم تعليم اللغة العربية، وزملائي في KKN و PPL اللذين أعطوني النشاط والمساعدة والتشجيع والدعاء التي لا يمكن ذكرها واحداً فواحداً.

٨. جميع الأطراف التي لا يمكن ذكرها واحداً فواحداً، لأي مساعدة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر لإتمام كتابة هذه الرسالة.

وبهذا وعت الباحثة بحثها كثير من النقائص والخطاءات وبعيد عن الكمال والصواب، لأن محدودية المعرفة والخبرة التي تمتلكها الباحثة. فترجى الباحثة النقد والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية.

عسى الله أن يعطيهم الرحمة والهداية كالجزاء على إعطاء المساعدة والارشادات لإتمام هذه الرسالة العلمية. وبهذه الرسالة العلمية رجى الباحثة على أن ينفع بحثها لنفسها و نفس القارئ. عسى الله أن يعطيهم الجزاء لحسنهم بأحسن الجزاء على جميع المساعدة والمشاركة. آمين يا رب العالمين.



بندر لامبونج ٧ أبريل ٢٠١٩م

الباحثة

حيني أفريتي

١٥١١٠٢٠١٦٠

محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص البحث
ج.....	موافقة
د.....	تصديق لجنة المناقشة
ه.....	شعار
و.....	إهداء
ز.....	ترجمة الباحثة
ح.....	كلمة شكر وتقدير
ي.....	محتويات البحث
	الباب الأول : مقدمة
أ.....	خلفيات البحث
ب.....	تعيين المشكلات
ج.....	تحديد المشكلات
د.....	مشكلة البحث
ه.....	أهداف البحث وفوائدها
ز.....	منافع البحث
	الباب الثاني : الإطار النظري
أ.....	البحث المكتبي
ب.....	الإطار النظري
١.....	١. تعريف التحليل
١٤.....	٢. تعريف الكتاب المدرسي
١٨.....	٣. أنواع الكتاب المدرسي

١٩.....	٤. تحليل الكتاب المدرسي.....
٢٠.....	٥. وظائف الكتاب المدرسي.....
٢١.....	٦. جودة الكتاب المدرسي.....
٣٢.....	٧. المواد التعليمية.....
٤١.....	٨. أهداف ووظائف المواد التعليمية.....
٤٣.....	٩. أنواع المواد التعليمية.....
٤٣.....	١٠. تطوير المواد التعليمية.....
٤٥.....	١١. الأشكال من تغليف الكتاب المدرسي.....
٤٦.....	١٢. معايير الكتاب المدرسي.....

الباب الثالث : منهج البحث

٥١.....	أ. نوع البحث ..
٥٢.....	ب. صفة البحث ..
٥٣.....	ج. مصادر البيانات ..
٥٤.....	د. أساليب جمع البيانات.....
٥٧.....	هـ. أساليب تحليل البيانات ..

الباب الرابع : نتيجة البحث وبحثها

٦٠.....	أ. لمحة موضوع البحث ..
٦٠.....	١. السيرة الذاتية لدكتور محمد علي الخولي.....
٦١.....	٢. الصورة العامة للمحتوى الكتاب "الاختبارات اللغوية".....
٦٩.....	ب. تحليل البيانات ..
٦٩.....	١. تحليل محتوى الكتاب المدرسي.....
٧٣.....	ج. تحليل عرض المواد من اختيارها، وتدرجها، وعرضها، وتكرارها.....
٧٣.....	١. اختيار المواد.....

٢. تدرج المواد.....	٨٠
٣. عرض المواد.....	٨٠
٤. تكرار المواد.....	٨١
د. وصف البيانات.....	٨١
١. مفهوم تقويم الكتاب عند محمد علي الخولي.....	٨١
٢. أسلوب تقويم الكتاب عند محمد علي الخولي.....	٨٦
٣. تحليل أسلوب التقويم لكتاب محمد علي الخولي.....	٨٧

الباب الخامس : خلاصة اقتراحات

أ. خلاصة.....	٨٩
ب. اقتراحات.....	٩١
مراجع ومصادره	
الملحقات	



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفيات البحث

كان الكتاب دورا هاما في تطوير العلوم والمعرفة، والكتاب هو مصدر التعلم. لذلك فإن الكتاب هو العنصر الأساسي في المؤسسات التعليمية إما من المؤسسات الرسمية أو غيرها. المؤسسات التعليمية هي الأماكن التي يتم فيها تنفيذ عملية التعليم كعملية التفاعل بين المدرس والطلاب ومصدر التعلم في بيئة التعلم.^١ هناك عدة أنواع الكتب التي تمكن إعدادها في عملية التعليم واحدة من أنواع الكتب هي الكتاب المدرسي. الكتاب المدرسي هو الكتاب المقرر كدليل أو مصدر للتعلم، لذلك لا بد أن يكون فيه الإعداد يناسب بأهداف التعليم.

وهذا وفقا بنظام الوزير التعليمي الوطني عن الكتاب رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ فصل ١ آية ٣ الذي يبين أن الكتاب للمدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة أو المدرسة الثانوية إلى الكلية يسمى الكتاب المدرسي. والكتاب المدرسي هو كمصدر للاستخدام في المدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة أو المدرسة الثانوية والذي يحتوي

¹ Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*(Yogyakarta : Basan Publishing) , 2010, h. 37

على المواد الدراسية لتحسين الإيمان والتقوى وأخلاق الكريمة والشخصية وإتقان العلوم والتكنولوجية كذلك لتحسين الحساسية والقدرات الجمالية والتي تم جمعتها على أساس هيئة المعايير التربوية الوطنية.^٢

الكتاب المدرسي الجيد يجب أن يكون له غرض واضح ومناسب المستوى أو إمكانية الطلاب تعلمه. لا يمكن النظر إليه الكتاب المدرسي من العرض الخارجي أو غلافه فحسب، لأن تخطيط المادة التي يتم تحميلها هو أيضا شئ لزيادة اهتمام القارئ أو يسهل في فهم المادة.

إذا كان الكتاب المدرسي الذي يستخدمه الطلاب أن يكون له مستوى المناسب المنخفض بين الكفاءة والمادة، فإن الكفاءة صعوبة لتحقيقها. فكانت الرسوم التوضيحية دورا هاما في الكتاب المدرسي، بجانب إلى جذب المشتري لها وظيفة رئيسية في تقديم البيان، بحيث يمكن لترقية الفهم والمعرفة و المعلومات المتوفرة في ذلك الكتاب المدرسي. هذا الكتاب المدرسي للغة العربية هو المعايير العملية لتعليم اللغة العربية كموازنة بين التربية الإسلامية والعلوم العامة.

من خلال استخدام الكتب العربية كلغة القرآن والحديث، فإن الانطباع هو أن اللغة العربية هي لغة المسلمين. وبمعنى آخر أن كل من يستخدم اللغة العربية

²PERMENDIKNAS, Peraturan Menteri Pendidikan Nasional tentang Buku, No.2 Tahun 2008, pasal 1 ayat 3

مرتبط دائما بالإسلام، على الرغم من أن ليس لجميع من يستخدم اللغة العربية هم من المسلمين. لكن اللغة العربية هي اللغة التي اختارها الله لتنزيل القرآن. وهذا كما قال الله تعالى في القرآن سورة يوسف آية ٢.٣

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ. (يوسف: ٢)

اللغة العربية هي اللغة المؤثرة في العالم الدولي، واللغة العربية مكانة خاصة بين أنواع مختلفة من اللغات الدولية. عند محمد علي الخولي، هذا الحال يأتي من بعض الخلفيات منها اللغة العربية كلغة القرآن الكريم لأن القرآن المنزل باستخدام اللغة العربية، وهي بتلك اللغة التي يحتاجها كل مسلم ليقراً أو يفهم القرآن الذي يستند منه المسلم الأوامر والنواهي وأحكام الشرعية. اللغة العربية هي لغة الصلاة، إن كل مسلم يريد أن يؤدي الصلاة فعليه أن يؤديها بالعربية. ولذلك فيصبح تعلم اللغة العربية واجبا على كل مسلم. واللغة العربية هي لغة الحديث الشريف، فإن المسلم يريد قراءة هذه الأحاديث النبوية واستيعابها فعليه أن يفهم ويعرف اللغة العربية. والأخير، اللغة العربية هي المكانة الاقتصادية للعرب. إن العرب الآن ينمون اقتصاديا بشكل سريع بفضل ما لديهم من ثروات نفطية ومعدينية، مما يجعل لهم وزنا اقتصاديا

³Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: Need Press, 2009), h. 3

كبيراً ووزناً سياسياً موازياً. هذا الحال تعزيز توازن حياة الأمة العربية من ناحية الاقتصادية كانت أو من ناحية الأساسية.^٤

كان في عملية التعليم، فهناك شيء مهم هو كيف يمكن للطلاب يلقي المواد التعليمية وهذا يحتاج إلى استخدام الطريقة والاستراتيجية والخطوات التي تتكون من جميع كفاءات الطلاب مع ذكائهم المختلفة كمثل الكتاب "الألعاب اللغوية" الذي ألفه نصيف مصطفى عبد العزيز. والهدف من هذا الكتاب هو أن يكون تعليم اللغة مفرحاً وممتعاً والطلاب يفهمون بسهولة عن المواد التي قدمها المدرس.

يبحث هذا الكتاب عن تعلم اللغة مع الألعاب المحددة ليكون الطلاب أكثر جذاباً في تعلم اللغة العربية. فكان بيان الألعاب لمهارة الكلام إما من حفظ المفردات، أو تحسين التركيب هو المساعد بالصور أو المفاهيم التي تسهل الطلاب على فهم الدروس.^٥

من الناحية المثالية، استخدام الكتاب المدرسي في التعليم لابد أن يكون له اهتمام بالتطورات أو كفاءات الطلاب. كذلك في كتاب اللغة العربية يجب أن يكون له كيفية في عرض المحتوى الكتاب باستخدام التقنية أو الطريقة أو الاستراتيجية

⁴ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014), h.4

⁵ Nashif Mustofa Abdul Aziz, *Al'ab Al-Lughowiyah fi Ta'limi Lughoh Al Ajnabiyah* (Riyadh: Fakultas Ilmu Bahasa dan Budaya, 1401 H).

المناسبة بتطورات الطلاب. وهذا بحيث يكون له تأثير جيد على عملية التعليم والتعلم، وخاصة القدرة على تقديم الدوافع والجاذبية لتعلم ذلك الكتاب والطلاب يحصلون على المعرفة الواسعة.

في كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" يحتوي على الطريقة والاستراتيجية الموجهة إلى تعليم اللغة العربية، وهي كعمل الإبداعي وشكل من أشكال التعبير عن المعلم في التعليم المهنيين. لذلك أن هذا الكتاب المدرسي كثير الاستخدام من قبل المعلم لأن المعلم في هذا الكتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" كالعنصر الرئيسي في مراجعة أو تقديم العمل وأنه ليس كالكائن السلبي للتقويم. استنادا إلى التحليل أعلاه، فرغبت الباحثة لإجراء البحث عن تحليل الكتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" والذي تحددها من الناحية الصلاحية المتعلقة بأهداف التعليم، والمهارات اللغوية، وصلاحية الموضوع، والحال، والسياق والمنهجي أو ترتيب عرض المواد من القواعد، أو المهارات اللغوية أو المفردات.

ب. تعيين المشكلات

استنادا إلى خلفيات البحث المذكورة أعلاه، يمكن أن تعين الباحثة بعض

المشكلات التالية:

١. لا يمكن عرض المواد ذات الجودة بدقة وجاذبة

٢. يصبح الناشر الشائع عاملاً داعماً لاختيار الكتاب المدرسي

ج. تحديد المشكلات

لتجنب عن الأخطاء في تفسير الاصطلاحات المستخدمة في هذا البحث،

يمكن أن تحدد الباحثة المشكلات كالتالي:

١. التحليل

التحليل هو الخطوة أو الطريقة لعملية التفسير والتمييز والاختيار الذي

يتم تصنيفه وفقاً للمعايير المحددة وكذلك لاكتشاف أدلة جديدة في حل



كتاب المدرسي هو مجموعة من الكتابات المهمة بالنظامية وفيه المواد

التعليمية التي أعدها المؤلف باستخدام المنهج الدراسي المطبق. فإن المواد

المتوفرة في الكتاب المدرسي، لا بد أن تكون لها مناسبة بالكفاءات التي يجب

أن يتقنها القارئ.^٦

^٦Pusat Perbukuan, *Pemilihan dan Pemanfaatan Buku Teks yang Memenuhi Syarat Kelayakan*, Jakarta : Pusat Perbukuan Departemen Pendidikan Nasional, 2006, h.1

د. مشكلات البحث

استنادا إلى خلفيات البحث المذكورة أعلاه، فمشكلات البحث في هذا

البحث هي كالتالي:

١. هل كتاب " الاختبارات اللغوية " لدكتور محمد علي الخولي قد أتم المعايير

الكتاب المدرسي الجيد؟

٢. هل كتاب " الاختبارات اللغوية " لدكتور محمد علي الخولي مناسبة بمفهوم

تدرج المواد، واختيار المواد، وعرض المواد، وتكرار المواد؟

هـ. أهداف وفوائد البحث

استنادا إلى مشكلات البحث السابقة، فأهداف البحث من هذا البحث هي:

١. لمعرفة ووصف الكتاب " الاختبارات اللغوية " لدكتور محمد علي الخولي الذي قد

أتم المعايير الجيدة للكتاب الدراسي.

٢. لمعرفة ووصف الكتاب " الاختبارات اللغوية " لدكتور محمد علي الخولي وفقا

لمفهوم تدرج المواد، واختيار المواد، وعرض المواد، وتكرار المواد.

أما الفوائد من هذا البحث فهي:

١. كمصدر المعلومات والمراجع في تحليل كتاب اللغة العربية.

٢. لتقديم المدخلات إلى المؤلفين والناشرين عن المزايا والعيوب للكتاب الدراسي
 "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي وخاصة من حيث مفهوم تدرج
 المواد، واختيار المواد، وعرض المواد، وتكرار المواد.

و. منافع البحث

١. المنافع النظرية

- أ. كمادة دراسية لاستكشاف تعليم اللغة العربية
- ب. من المتوقع أن تقدم نتائج هذا البحث مساهمة في تحسين تعليم اللغة العربية
- ج. كمادة دراسية لاستكمال هذا البحث
- د. أن تكون نتائج هذا البحث كمدخلات لتطوير العلوم وخاصة فيما يتعلق
 بعالم التعليم.

٢. المنافع التطبيقية

هذا البحث مفيد في تقديم المعلومات والمعرفة وخبرات التعلم نحو متعلم اللغة
 العربية وخاصة للباحث عن الكتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" بحيث تكون قادرا
 على تعزيز الأفكار أن اللغة العربية هي درس سهل في تعلمها. وبالإضافة إلى ذلك،
 يمكن لهذا البحث زيادة المعرفة كمصدر للقارئ.

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. البحث المكتبي

البحث المكتبي هو الوصف المنهجي عن نتائج البحث السابق يتعلق ببحث الذي أجره الباحث. وفي هذا البحث تقوم الباحثة بالبحث السابق من الرسائل العلمية المتعلقة بتركيز البحث وهي كالتالي:

١. ولدان باختيار في البحث العلمي بعنوان: "تحليل كتاب اللغة العربية للمدرسة الابتدائية لدى الصف الخامس" الذي ألفه الشيخ الدين. يبحث هذا البحث عن صلاحية عرض المواد، وصلاحية اللغة. هناك التشابه لهذا البحث هو يبحث كلاهما عن كتاب اللغة العربية، أما الفرق بينهما فهو في مهارة القراءة. وبالإضافة إلى ذلك، والكتاب الذي استخدمه مختلف بنشره.^١

٢. مدريكه في البحث العلمي بعنوان: "تحليل كتاب التربية الإسلامية على ضوء التنمية السكولوجية من حيث المواقف الروحانية، والإجتماعية، والمعرفة،

¹ Wildan Bahtiar, "Analisis Buku Teks Belajar Bahasa Arab Untuk Madrasah Ibtidaiyah Kelas V " Karya Ahmad Syaekhuddin dkk, *Skripsi* Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga: 2014.

والمهارة، لطلبة الصف السابع المدرسة الثانوية". هناك التشابه لهذا البحث هو يبحث كلاهما عن الكتاب المستخدم. أما الفرق بينهما فهو في نوع الكتاب المستخدم بين كتاب التربية الإسلامية وكتاب اللغة العربية.

٣. سيف الميلة (٢٠١٦)، قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم

بجامعة سونان كالي جاغا بعنوان: "تحليل كتاب اللغة العربية لطلبة الصف

التاسع المدرسة المتوسطة الذي ألفه الدكتور هداية". نتائج هذا البحث هي

يؤكد كتاب اللغة العربية لدكتور هداية على عرض الكتاب، والمواد لا تزال

تتداخل والمحتوى فيه متعدد حيث يشعر الطلبة بالصعوبة في قراءة وفهمه.^٢

ومن بين ثلاث موضوعات، فهناك التشابه والفرق بهذا البحث الذي كتبتها

حيني أفرنتي بعنوان: تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي

الخولي. أما التشابه في هذا البحث فهو يبحث كلاهما عن كتاب اللغة العربية

للحصول على التغييرات والأشياء أحسن من السابق.

²Saeful Millah, *Analisis Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas IX Tsanawiyah Karya DR. D Hidayat*, Skripsi Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta, 2016

ب. الإطار النظري

١. تعريف التحليل

التحليل في اللغة الإنجليزية من أصل كلمة "analysis"، وفي اللغة الإندونيسية من -ysis- يتغير إلى -isis-. لذلك التحليل هو الوصف عن الموضوعات على أجزاء مختلفة والعلاقات بين الأجزاء للحصول على الفهم الدقيق والفهم الشامل. وبكلمة أخرى أن التحليل هو قدرة الشخص على وصف المواد أو الحالات وفقا لجزء صغير والقادر على فهم العلاقة بين أجزائها تتضمن فيها القدرة على تحديد الوحدات، بحيث يتم الفهم على نظامه العام بشكل جيد.^٣ يمكن تعريف التحليل على أنه الأنشطة التفكيرية لوصف الشيء العام حتى يتكمنه من تعريف علامة المكونات وعلاقاتها مع وظائفها الشاملة والمتكاملة.^٤

أن التحليل في علم اللغة هو الدراسة اللغوية للبحث عن القواعد اللغة بشكل دقيق. هناك التعريف الآخر من التحليل في مصطلح البحث، وهو

³ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, 1992, Jakarta : Bumi Aksara, h. 51

⁴ Tri Kurniawan, 2016, Skripsi, *Analisis Kemampuan Komunikasi Matematis Siswa Lamban Belajar Dalam Menyelesaikan Soal-Soal*, UIN Raden Intan Lampung, h. 15

كعملية معرفة وفهم الحقائق أو الظواهر باستخدام المعلومات المتوفرة.^٥ يمكن أيضا تعريف التحليل على أنه الدراسة النظامية عن الأحداث الواقعية كمثل الإنشاء والعمل وغيرهما لمعرفة حقيقة مشكلاتها ومكاناتها.^٦ لذلك يمكن الفهم أن التحليل هو محاولة للحصول على المعلومات الصحيحة وفقا للوضع الحقيقي. أحد الأشكال من التحليل هو تلخيص عدد من البيانات الضخمة والبيانات الأولية التي يمكن تفسيرها. والأجزاء ذات أهمية من مجموعة البيانات هي أيضا أحد الأشكال من التحليل لجمع البيانات سهلة في ترتيبها. وفقا لقاموس الإندونيسى الكبير، أن التحليل هو الدراسة النظامية عن الأحداث الواقعية كمثل الإنشاء والعمل وغيرهما لمعرفة حقيقة مشكلاتها ومكاناتها.^٧ بناء على التعريفات السابقة، يمكن الاستنتاج أن التحليل هو نشاط الانتباه، والملاحظة، وحل المشكلات.

لذلك يجب أن يكون له المدرس ذكاء في اختيار أو تحديد الكتاب الجيد ولائق للاستخدام في عملية التعليم. من المعروف لقد حدثت بعض الظواهر في الإندونيسيا منها عرض المواد باستخدام الأساليب المختلفة، والرسوم التوضيحية،

⁵ Ridwansyah, *Pendidikan Dasar Perbankan Syariah*, (Lampung: Kumpulan Diklat Pembiayaan, 2009), h. 3.

⁶ Darminta Poerwa, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, PN, 1997). h.39.

⁷ Suharso dan Ana Retnoningsih, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, cet., ke-VIII, (Semarang : Widya Karya, 2009, h. 37

ومحتوى المواد التي تؤثر على فهم الطلاب. بحيث يخشى أن يكون الكتاب المستخدم كمصدر التعلم غير متوافق بالنظام لصلاحية الكتاب الذي قررها هيئة المعايير التربوية الوطنية كذلك غير متوافق بالمنهج المطبق.

نظرا إلى الظواهر الحادثة في هذا اليوم، يجب أن يكون خبير التعليم حساما في تحليل أو مراجعة الكتب التي يستخدمها المعلمون والطلاب. وهذا يهدف إلى اختيار ومعرفة وتحديد جودة أو صلاحية الكتاب الذي سيتم نشره واستخدامه في التعليم. علاوة على ذلك، أن الأهداف من هذا تحليل الكتاب هي تحسين جودة أو نوعية للمواد التعليمية، وتعديل المواد حسب احتياجات الطلاب والمناهج الدراسية، وتقديم المساهمة والفوائد الإيجابية لإثراء المعرفة والعلوم.^٨

٢. الكتاب المدرسي

كتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي الذي يشمل المواد التعليمية أو المجال التعليم والمستخدم في المدارس أو المؤسسات التعليمية للحصول على الشهادة. teks book في اللغة العربية هو كتاب المدرسي.^٩ على الحقيقة أن

^٨ Khizanatul hikmah dan Ruli Astuti, *Analisis Perbandingan kualitas Buku Teks Bahasa Arab Ta'lim Al lughoh Al arabiyah dan Al- Ashri*, Islamic Education Jurnal, Universitas Muhammadiyah Sidoarjo, 2018, h. 2

^٩ Al-Mawrid, Arabic-English Dictionary, qatar, 2000.

الأسماء المناسبة للكتاب المدرسي للمدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة إلى الكلية

هي الكتاب المدرسي، الكتاب التعليمي أو المواد التعليمية.

بناء على البيان السابق، تستنبط الباحثة أن الكتاب المدرسي هو

الكتاب المدرسي، والكتاب التعليمي أو المواد التعليمية المستخدمة في المدارس أو

المؤسسات التعليمية وتحتوي على المواد للتدريبات أو التمرينات .

يقدم سلدون طريقة استخدام الكتاب المدرسي نحو المدرس. الأولى،

تطوير المواد نفسها صعوبة وثقيلة عند المدرس. الثانية، للمدرس وقت محدود في

تطوير المواد الجديدة. الثالثة، هناك عوامل خارجية تؤثر على المدرس. هناك

الأسباب الأخرى للاستخدام الكتاب المدرسي هي على النحو التالي:

١. كتاب المدرسي هو الإطار العملي في ترتيب الجدول لنشاط برنامج

التعليم.

٢. بدون كتاب المدرسي، يعتقد الطلاب أنهم لا يهتم بالمدرس بالصحيح.

٣. في كثير من الحالات، يمكن أن يكون الكتاب المدرسي كالمقرر التعليمي.

٤. يوفر الكتاب المدرسي نصوصا للمدرس وواجبات جاهزة للاستخدام.

٥. كتاب المدرسي هو وسيلة سهلة لإعداد التعلم.

٦. يعتبر المدرس الجديد وأقل الخبرات، أن الكتاب المدرسي هو كالسلامة،

والتعليمات، والمساعدة. (أنصاري ٢٠٠٢: ٢)

يمكن استخدام هذا الكتاب المدرسي إذا قد أتمه بعض الشروط التالية:

(١) قد أتم الكتاب المدرسي احتياجات المدرس والطلاب، (٢) كان فيه

الموضوعات ذات أهمية للطلاب، (٣) لا يقتصر الكتاب المدرسي على إبداعية

المدرس، (٤) يتم إعداد الكتاب المدرسي في وضع التعليم الحقيقي، (٥) يعمل

الكتاب المدرسي مع أسلوب تعلم المتعلم، (٦) أن لا يكون المدرس كالخدمات.

إذا لم يتم الكتاب المدرسي بالجوانب المذكورة أعلاه، فإن الكتاب

المدرسي سيصبح masses of rubbish skillfully marketed ، وهذا كما قاله Brumfit

(Ansary 2002). والمراد ب masses of rubbish skillfully marketed وهو أن تفيد

فائدة مادية لجميع الأطراف في بيع الكتاب المدرسي بالصراحة والخفية. لذلك

يجب أن يكون المدرس مجهزا بالمعرفة في اختيار وإعداد الكتاب المدرسي وكيفية

تطبيقه في الفصل الدراسي.

ويتم ترتيب الكتاب المدرسي في التنظيم الخاص لتسهيل على تقدم

عملية التعلم والتعليم، وهو مختلف مع تنظيم الكتب الأخرى. كان تنظيم

الكتاب المدرسي له ثلاث الخصائص الرئيسية هي: (١) الدروس المنظمة في كل

الأبواب والوحدات، ٢) المحتوى، يتكون محتوى المواد من المعلومات، والتدريبات والخلاصة بالمنهج، ٣) هناك التقدم في التعليم المنهجي يوجه إلى اكتساب المعرفة الجديدة والتعليم الجديد بناء على عناصر المعرفة المعروفة.^{١٠}

وفقا ل هـ. غ. تاريغان، والكتب المدرسية هي:

أ. كتاب المدرسي هو دائما كتاب مدرسي يظهر للطلاب في مستوى معين من التعليم.

ب. ويرتبط الكتاب المدرسي دائما بمجال معين من المجالات المدرسية.

ج. وعادة ما يكتب الكتاب المدرسي من قبل الخبراء الميدانيين المعينين.

د. كتاب المدرسي مخصص لأغراض تعليمية محددة.^{١١}

استنادا إلى البيان السابق، تستنبط أن الكتاب المدرسي هو المجموعة من

الكتابات التي يكتبه من قبل الخبراء الميدانيين المعينين ويحتوي على الدروس المحددة

وقد أتم المؤشرات وفقا للمناهج الدراسية المقررة في السابق، والكتاب المدرسي

كمصدر التعلم للمدرس والطلاب في المواد التعليمية.

¹⁰Muzakir AS, Penulisan Buku Teks yang Berkualitas, Journal FPBS UPI

¹¹Henry Guntur Tarigan dan Dr. Djago Tarigan, *Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia, cet. II*, Bandung : Angkasa, 1986, h. 11-12

٣. أنواع كتاب المدرسي

عند تاريحان هناك أربعة المعايير الأساسية في تصنيف الكتاب امدرسي وهي:

أ. أن يكون الكتاب المدرسي مناسباً بالدروس أو المواد في المدرسة الابتدائية،

والمدرسة المتوسطة إلى المدرسة الثانوية.

ب. أن يكون الكتاب المدرسي مناسباً بالمواد ذات الصلة في الجامعة

ج. أن يكون الكتاب المدرسي مناسباً بعدد الكاتب.

بينما رأي ويرنطا (سوياتينة، ٢٠٠١: ٩) هناك أنواع الكتاب المدرسي

الذي استخدمه المدرس والطلاب في المدرسة الابتدائية، والمدرسة المتوسطة فهي



كالتالي:

أ. الكتاب المدرسي الرئيسي، وهو الكتاب التعليمي لبحال التعليم المعين الذي

يكون كتاباً قياسياً للطلاب أو المدرس.

ب. الكتاب المدرسي التكميلي، وهو الذي يشمل مختلف الكتب والأدوات

المصاحبة أو الكتب الإضافية التي يستخدمها الطلاب والمدرس.

بناء على البيان السابق، تستنبط أن الكتاب المدرسي ينقسم إلى قسمين

هما الكتاب المدرسي الأساسي والكتاب المدرسي التكميلي مناسباً بالدروس أو

المواد وكتابة المواد ومناسباً بعدد الكاتب.

٤. تحليل كتاب المدرسي

لتزويد الطلاب بالمهارات اللغوية الأساسية، هناك الحاجة إلى الكتاب المدرسي المناسب يمكنه توجيه الطلاب والمدرس في تنفيذ أنشطة تعلم اللغة العربية بشكل صحيح، ويمكن الحصول على الأهداف من التعليم بالنجاح. ولتحديد جودة الكتاب المدرسي المستخدمة، يمكن النظر إليها من نتائج التعلم لدى الطلاب بشكل مباشر. وفي تقييم جدوى الكتاب المدرسي كالمواد التعليمية، من المتوقع أن يقومه بأنشطة تحليل كتاب المدرسي.^{١٢}

كان تحليل كتاب المدرسي مهما جدا في تحسين جودة المواد التعليمية، والهدف من تحليل كتاب المدرسي هو لمعرفة جدوى ملائمة الكتاب المدرسي مع احتياجات الطلاب والمدرس. وفي آخره، تحليل كتاب المدرسي هو القادر على تقديم الفوائد الإيجابية لتحسين جودة نتيجة التعلم والتعليم. من خلال تحليل كتاب المدرسي، يمكن لجميع ممارسي التعليم معرفة جدوى الكتب المدرسية المستخدمة، والقادر على اختيار الكتب المدرسية النوعية ولائق للاستخدام في تصميم وتنفيذ عملية التعليم.

¹²Erlina, Telaah Buku Ajar Pengajaran Bahasa Arab di PTAIN, Jurnal : UIN Raden Intan Lampung, h.2

لفحص حسن وجدى كتاب المدرسي، هناك بعض الأشياء يمكن الاهتمام بها. يشرح Brown هناك بعض معيار التقويم للكتاب المدرسي هو التتابع مع أهداف التعليم، وخلفية الطلاب، والمداخل المستخدمة، والمهارات اللغوية المحسولة، ومحتوى كتاب المدرسي إما من معياري الصدق، أو حساسية اللغة المستخدمة، أو الموضوع المحدث. أما تنظيم عرض المواد من حيث القواعد، والمهارات اللغوية، واختيار المفردات المستخدمة.^{١٣}

٥. وظائف كتاب المدرسي

كتاب المدرسي له وظائف كثيرة منها الوظائف العامة والوظائف الخاصة. أما الوظائف الخاصة لهذا الكتاب المدرسي فهي:

أ) أن يكون كتاب المدرسي وسيلة لتطوير المواد

ب) أن يكون كتاب المدرسي وسيلة لتسهيل واجبات المدرس

ج) أن يكون كتاب المدرسي وسيلة لتسهيل نجاح الأهداف من التعليم

د) أن يكون كتاب المدرسي وسيلة لتسهيل الفعالة والإبداعية

¹³ Brown, H.Douglas, *Teaching by principles : an Interactive Aproach to LanguagePedagogy*, San Francisco, San Francisco State University),h.142

أن يكون كتاب المدرسي قادرا على تجهيز الطلاب بالناحية الثقافية المطلوبة، وتحويل عدة الخبرات والمعرفة كذلك تحسين القدرة على نقد الأحداث كجزء من هملية الفهم والمعرفة.^{١٤}

بناء على البيان السابق، يمكن القول على أن الكتاب المدرسي له أهداف نفسها في عملية التعليم. والكتاب المدرسي القادر على ربط دور المدرس بالطلاب بحيث يحصل على الأهداف المطلوبة من التعليم.

٦. جودة كتاب المدرسي

كتاب المدرسي هو كمصدر للتعليم ويتم إعداده مناسبا بأهداف التعليم، والكتاب المدرسي عنصر هام في حياة المجتمع الحديث. عند الطلاب، أحد الكتب المستخدمة هو الكتاب المدرسي لدعم أنشطة التعلم والتعليم في المواد المعينة (اللغة العربية).

كتاب المدرسي الجيد هو الذي يهتم بالتسهيلات الكافية والمتنوعة للطلاب لتحسين رغبتهم في التعلم والقادر على تقديم احتياجات والهوايات والتدريبات بعض المهارات.^{١٥} يجب أن يكون الكتاب المدرسي له أهداف

¹⁴ Abdullah Al Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Bahan Ajar...*, h.9

¹⁵ *Ibid*,... h.51

وملائمة بمستوى امكانات الطلاب. وينبغي على الكاتب والمؤلف له فكرة في

تقدير قدرة المدرس على استخدام ذلك الكتاب المدرسي.^{١٦}

عند Greene و Petty (تاريخاً، ١٩٨٦ : ٢٠) هناك تقييم الكتاب

المدرسي هو:

أ. يجب أن تكون الكتب المدرسية ذات أهمية للطلاب وهم الطلاب الذين

يستخدمونها.

ب. يجب أن تحفز الكتب المدرسية الطلاب الذين يستخدمونها.

ج. تنظر الكتب المدرسية بشكل مثالي في الجوانب اللغوية بحيث تتناسب

مع قدرة الطلاب الذين يستخدمونها.

د. يجب أن تكون الكتب المدرسية قادرة على تحفيز، وخلق الأنشطة

الشخصية للطلاب الذين يستخدمونها.

هـ. يجب أن تتجنب الكتب المدرسية بوعي وصرامة المفاهيم الغامضة وغير

العادية لتجنب الخلط بين الطلاب الذين يستخدمونها.

¹⁶ Syamsudin, *Metodologi Pembelajaran Bahasa (Analisis textbook bahasa arab)*, Yogyakarta :1988 h.12

و. يجب أن تكون الكتب المدرسية وجهة نظر واضحة وثابتة بحيث

يصبح في نهاية المطاف وجهة نظر من يستخدم المؤمنين.

ز. وينبغي أن تكون الكتب المدرسية قادرة على تعزيز وتوطيد قيم

الأطفال والبالغين.

ح. يجب أن تكون الكتب المدرسية قادرة على تقدير شخصيات

الطلاب.

استنادا إلى البيان أعلاه، يمكن النظر إليها جودة الكتاب المدرسي من حيث محتوى المواد، وعرض الخطوط البيانية، وناحية اللغة. وبجانب ناحية المواد، من المتوقع أن يكون عرض المواد منظما ويجعل الطلاب أكثر دراية ومعرفة وفقا لمستويات الطلاب. وفي ناحية اللغة، يجب على المدرس استخدام اللغة سهلة فهمها في عرض المواد واستخدام الكلمات التي لا تسبب الملل وتطورها مناسبة بمستوى تعليمهم.

لقد وصفه الخبراء عن أهمية ناحية المواد، وعرض المواد، والخطوط البيانية،

وناحية اللغة في إعداد الكتاب المدرسي. قد أتم الكتاب المدرسي النوعي ناحية

في إعداد الكتاب المدرسي . كانت الناحية الأربعة السابقة ترتبط ارتباطا وثيقا،

لذلك فمن المتوقع أن إعداد الكتاب المدرسي يمكن أن يتم واحدة من الناحية السابقة دون تقليل جودة النواحي الأخرى.

رأي مسنور مصلح، هناك معيار جدوى الكتاب المدرسي هو على النحو التالي:

(١) تقييم جدوى العرض

في هذا العرض هناك العديد من الأشياء التي يجب أن نلاحظ بما في ذلك:

أ) تقنية العرض

أولاً، يجب أن يتضمن العرض المنهجي لكل فصل من فصول كتاب المدرسي التحفيز، والمقدمة، والمحتوى، والصور، والرسوم التوضيحية، وفقاً للمواد التعليمية لتشجيع الانطباع المثير للاهتمام. وتتضمن المقدمة على الأقل المواد المطلوبة مسبقاً التي يطلبها الطلاب لفهم الموضوع المقدم. تتضمن المحتويات العناصر التي يغطيها المكون الفرعي لجدوى المحتوى.

ثانياً، يجب أن يكون التوجيه التقديمي في عرض كتاب المدرسي وفقاً لتدفق التفكير الاستقرائي أو الاستنتاجي الذي يهدف إلى خلق الغرض من إبرام حقيقة أو بيانات. كما يتم عرض المواد الأساسية مواد البدء بحيث يمكن للطلاب فهم جيد.

ثالثاً، الاستمرارية بين الفصول هي وصف المادة بين الفصول (الترسيمين في عدد الصفحات) يتم تقديمها أيضاً بالتناسب مع النظر في معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية التي يتعين تحقيقها.

ب) عرض التعليم، ومؤشر عرض التعليم في كتاب المدرسي الموجه إلى تركيز الطلاب حيث في عرض المواد في كتاب المدرسي هو تفاعلية وتشاركية وذلك لتحفيز الطلاب على التعلم بشكل مستقل، على سبيل المثال باستخدام الأسئلة والصور المثيرة للاهتمام، والجمل، وهلم جرا. وعلى العرض أيضاً يؤكد على مهارات العلمية.

ج) كمال العرض، ومؤشر كمال العرض في الكتاب المدرسي يجب أن يتضمن كما العرض لكل فصل من فصول الكتاب المدرسي الإهداء، ومحتويات البحث تكمل فيها المقدمة، والمحتوى، والصور، والرسوم التوضيحية، والتدريبات المتنوعة، والتدرج والخلاص لكل فصل، والمراجع، وقائمة الاصطلاحات، أو لإجابة على السؤال المختارة.

٢) تقييم جدوى اللغة

أ) التطابق مع مستوى تطور الطلاب، أي أن اللغة المستخدمة في الكتاب المدرسي يجب أن تأخذ في الاعتبار مستوى التطور التفكيري، واللغة

المستخدمة في الكتاب المدرسي لشرح المفاهيم أو الرسوم التوضيحية المفاهيمية لأمثلة مجردة وفقا للمستوى الفكري للطالب.

ب) التواصلية، أي اللغة التواصلية الموجهة إلى وضوح الرسالة ، حيث يتم نقل الرسالة باستخدام اللغة مثيرة للاهتمام، واضحة، صلبة، ولا يسبب الارتباك في الطلاب.

ج) التوجيه والتكامل بين الفصول التي واحدة مع فصول أخرى وتعكس علاقة



يمكن أن تقسم ناحية المواد إلى ثلاث فيئات منها: الكتاب بمقياس من ٣ - (مقبول)، والكتاب بمقياس ٣ (٣،٠١) هو جيد، والكتاب بمقياس ٣ + (جيد جدا).

ب. ناحية عرض المواد

عرض المواد هو طريقة التي استخدمها الكاتب ليكون الكتاب مثير للاهتمام، وسهل للفهم ويمكن لإنماء نشاط الطلاب، لأن فيه اهتمام بالتشجيع و المعرفي والفكري والعقلي.

ج. ناحية اللغة

هناك ثلاث الأفكار الرئيسية تتعلق بالقراءة هي: سهولة القراءة (تتعلق بشكل الكتابة أو الطباعة، وشكل الحروف المتعلقة بالرسوم البيانية). مثيرة للاهتمام (تتعلق برغبة القارئ في القراءة، وكثافة قراءة الأفكار، وتقييم جمال الأسلوب للكتابة المتعلقة بعرض المواد). التتابق، (يتعلق بالكلمة والجملة، الطويلة-والقصيرة، النغمة، ترتيب الفقرة المتعلقة باللغة نفسها).

د. ناحية الرسوم البيانية

مشكلة الرسوم البيانية هي خارج سلطة المؤلفين والناشرين، وهي على سلطة الطباعة المتعلقة بالجودة المادية للكتب المدرسية.

هـ. ناحية السلامة

تحتوى جميع الكتب التي تمت دراستها على أمن الأعراف الثقافية ولأخلاقية.

عند محمد رزال بيضوي، أن البحوث ذات الصلة أو البحوث السابقة

هي:

أ. ناحية محتوى المواد

١. يتضمن المحتوى من المواد التعليمية المتعلقة بكل مستويات.

٢. أن يناسب عرض المواد مع مجالات العلوم المشابهة.

٣. أن يكون نطاق الدرس ذات الصلة والكاملة وترتيب المواد المدرجة في

المنهج الدراسي.

٤. أن يكون صحيحا من حيث النظر إلى العلوم و القانون المعمول به.

٥. أن يكون محتوى المواد مناسبة بتطوير العلوم والتكنولوجيا.

٦. أن يكون البيان وفقا للمعلومات والأمثلة المصممة للمساعدة على عملية

التعليم وتقدم الطلاب.

٧. يجب أن يكون هناك المراجع والمصادر.

ب. ناحية عرض المواد

١. المعيار المستخدم للكتاب المدرسي مناسبة بالمنهج الدراسي

٢. يجب تصميم النطاق والتسلسل بشكل منطقي، بدءا من التعليم الإلزامي

للطلاب ثم الموضوعات الجديدة والشاملة والطبيعية.

٣. تعزيز متبادل مع المواد الدراسية المعنية

٤. دائما تحفيز الطلاب لتعلم المواد الدراسية المعنية

٥. يجب أن يكون الكتاب شرحا واضحا لعرض المواد.

ج. ناحية اللغة

١. استخدام اللغة الجيدة والصحيحة

٢. اللغة المستخدمة في الكتاب ذات أهمية لمستخدمه

٣. استخدام اللغة قادر على ربط تطورات الطلاب

٤. استخدم الكلمات المناسبة بمستوى تطورات الطلاب

د. ناحية الرسوم البيانية

١. أن تكون الرسوم مدعمة لمحتوى النص، واضحة، وسهولة فهمها.

٢. استخدام الألوان مناسبة بالاحتياجات

٣. أن يكون حجم الحروف والخط مناسباً بالأعمار وخبرات القارئ (11-

(12pts

٤. طول مجموعة المناسبة هو 26-50 ems.

٥. مسافة مجموعة المناسبة هي 1,5-1، على سبيل المثال 20/30 - 20/24 pts

pts

٦. يعتمد حجم الكتاب على شكل فريس، على سبيل المثال A4، A5، B5

أو crown quarto.

هـ. ناحية السلامة

١. أن يكون الكتاب مناسباً بالقانون ١٩٤٥ و تقرير MPR.

٢. أن يكون الكتاب مناسباً بسياسة الحكومة.

٣. لا يتعارض الكتاب مع القانون، والتنظيم، والأخلاق.

٤. لا يسبب الكتاب في تضارب بين الدين والقبيلة والتقاليد الثقافية

المحلية.^{١٨}

والمصادر الكافية في الكتاب المدرسي هي حاجة مهمة في عالم التعليم.

ويجب أن يكون الكتاب المدرسي مصدراً رئيسياً للمعلومات للطلاب القادرين

على تحفيز عملية التفكير وعملية التعلم بشكل مستقل.

٧. المواد التعليمية

المواد التعليمية تتكون من المعرفة، والمهارة، والموقف للطلاب في تحقيق

معايير الكفاءة المحددة.^{١٩} المواد التعليمية هي جميع أشكال المواد المستخدمة

¹⁸ Muhammad Rizal Baidhowi, Analisis Buku Teks AL-Lughoh Al-Arabiyyah, Skripsi : UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta, 2015.

¹⁹ Rini Dwi Susanti, Studi Analisis Materi Ajar “ Buku Teks Pelajaran” Pada Mapel Bahasa Arab, Jurnal Arabia, Vol. 5 No. 2 : STAIN Kudus, 2013, h. 10

لمساعدة المدرسين أو المدربين في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم. قد تكون المادة المعينة مكتوبة أو غير مكتوبة.

المواد التعليمية هي مجموعة من المواد أو المواد من الدرس الذي يتم ترتيبه بشكل منهجي، وعرض كامل الرقم من الكفاءة التي سيتم التحكم فيها من قبل الطلاب في أنشطة التعلم. من خلال المواد التعليمية، يمكن للطلاب تعلم الكفاءة الأساسية بانظامية والمنهجية. المواد التعليمية بأنها معلومات أو أجهزة أو نصوص التي يحتاجها المدرس في تخطيط تطبيق التعليم. أما المواد في تعليم اللغة العربية فتسمى بـ "المواد الدراسية أو المواد العلمية"، هي أحد العوامل الهامة في عملية التعليم. في هذه الدراسة نعرف المادة كمادة أكثر وفقاً لمصادرها من قبل الباحثين.

وفي الكتاب المدرسي أو الكتاب التعليمي، يجب أن تستند المواد المقدمة إلى تنمية واضحة ومفهومة وقادرة على الأكاديمية. من الناحية التقنية، وهذا الأسس يحتوي على دقة المواد، والتغطية المادية، والدعم المادي.

ترد ناحية دقة المواد في المؤشرات التالية:

١. يجب أن تكون أي مفاهيم وتعريف وصيغ وقوانين، وما إلى ذلك المقدمة في الكتاب المدرسي دقيقة. وينظر إلى هذه الدقة في ملائمة بين المحتوى الموصوف والنظرية الواردة في مجال الدراسية المعينة.

٢. المواد المقدمة يجب أن تكون أصلية، أصالة هذه المادة وينظر إلى أن كل عرض من المواد يمكن تطبيقها أو يمكن إثباتها في الحياة الحقيقية.

٣. يتم الحصول على المفاهيم، والتعاريف، والصيغ، والقوانين، وما إلى ذلك

المقدمة في الكتب المدرسية من الإجراءات المناسبة. وينظر إلى الدقة هذا

الإجراء في الخطوات التي يمكن تصحيحها بطريقة معينة.^{٢٠}

ويظهر جانب التغطية المادية في المؤشرات التالية: (١) يتطابق الوصف

المادي للكتاب المدرسي مع معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية الواردة في المنهج

الدراسي، (٢) دقة المواد، (٣) المادة الداعمة للتعليم.^{٢١}

في كتاباته التي نقل عنها شمس الدين أشيروفي، يذكر القاسمي أن مادة

الكتب المدرسية للغة العربية للطلاب الأجنبي (غير العربي) تتكون من ثلاثة

أجزاء:

أ. المواد الأساسية، والتي تتكون من :

²⁰ Manshur Muslich, *Text Book Writing*, Yogyakarta : Arruz Media, 2010,h.134

²¹ *Ibid*,.. h.292

(١) تعلم النص

(٢) قواعد إعداد اللغة

(٣) ممارسة تدريجية

(٤) جدول المحتويات

(٥) سلسلة المفردات

ب. المواد المساعدة، والتي تتكون من:

(١) قاموس

(٢) كتاب ممارسة الكتابة

(٣) كتاب التدريب الصوت

(٤) كتب التعلم الدورية

(٥) الكتاب المدرسي

(٦) دليل التعليمات

ج. المواد المعينة، التي تتكون من:

(١) الوسائل السمعية

(٢) الوسائل البصرية



وبالإضافة إلى ذلك، فإن المواد التي سيتم تقديمها للطلاب يجب أيضا
 لاهتمام إلى اختيار، تدرج، عرض، وتكرار. وفقا لويليام فرانسيس ماكي هناك
 أربعة جوانب هامة لمعرفة نوعية وتقييم الكتاب المدرسي، وهي:

أ. اختيار المواد

الاختيار هو تصفية أو اختيار.^{٢٢} منه مناسب لمعجم الكبير الإندونيسية
 حرفا. الاختيار هو الاختيار (للحصول على أفضل) والتصفية. وهكذا، في سياق
 هذا البحث يختار المواد.
 يحتاج إلى عقد هذا الاختيار، لأنه لا يمكن تعليم جميع المواد في لغة
 واحدة أو مجال للعلوم. بعد أن يتم اختيار المواد والخطوة التالية هي تدرج المواد
 وعرضها.^{٢٣} هذا الاختيار مهم على أساس التفكير كالتالي:

(١) مصادر قواعد اللغة هي وصفية ومتنوعة إما من النظرية أو الباحث.

(٢) هناك مواد القواعد وصفية لا تتعلق باحتياجات التعليمية.

²² Pius A Partanto dan M. Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, Surabaya : Arkola, 2001, h.699

²³ Mulyanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*, Jakarta : bulan bintang, 2000, h.41-42

(٣) لا يمكن تقديم جميع المواد العربية إلى الطلاب.

(٤) كان لتعليم اللغة العربية أهداف خاصة ولا يجب لكل طالب إتقان

جميع جوانب اللغة.

ولاختيار المادة في هذا البحث، فيحتاجها إلى تركيز مجال المفردات،

وهناك بعض المعايير هي على النحو التالي:

(١) التواتر *Frequency*

يتم الحصول الاختيار على أساس التردد من أمثلة المواد التي يستمع

الطلاب ويجريونها. والتواتر هو اختيار واستخدام الكلمات الشائعة.

(٢) التوازن أو المدى *Range*

هو تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر البلاد على تلك التي توجد في

بلد واحد. لذا يفضل أن تختار الكلمة التي تلتقي معظم البلاد على

استخدامها.^{٢٤}

(٣) المتاحية *Availability*

اختيار الأشياء المحتاجة أو المناسبة بالحالات المحددة.

(٤) الشمول *Coverage*

²⁴ Nurhadi, M.Pd., *Tata Bahasa Pendidikan Landasan Penyusunan Buku Pelajaran Bahasa*, IKIP Semarang Press, h.365

هو قدرة اللفظ ليحتوي معنى اللفظ وتملك البيانات واسعا جدا.

(٥) التعلم *Learnlibility*

هو اختيار المادة السهلة تدرسها أي الكلمة والهيكل. هذه المادة السهلة

لأن يوجد المستوى بين اللغة الأولى واللغة الثانية.^{٢٥}

ب. تدرج المواد

تدرج المواد هو إعداد المواد التي تم الاختيار بها، والتدرج المنهجي سيقبل

من صعوبة تعلم اللغة العربية عن طريق إعداد الأجزاء من المادة المتتابعة لتجنب

عن الأخطاء.

يتم تصنيف جميع المواد إلى فيئتين، هما جميع القواعد والدلالة.^{٢٦} يؤكد

جميع القواعد على الكفاءة اللغوية أما جميع الدلالة فيؤكد على الكفاءة

الاتصالية.

ج. عرض المواد

بعد القيام باختيار المواد وتدرج المواد، ثم قدم أو عرض المواد بشكل

جيد، أي كيف تم عرض المواد الذي يمكن قبوله وفهمه من الطلاب. العرض في

²⁵Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing...* h.43

²⁶Nurhadi, M.Pd., *Tata Bahasa Pendidikan Landasan Penyusunan Buku Pelajaran Bahasa*, IKIP Semarang Press, h.365

قاموس الكبير الإندونيسية هو التقديم، أي هو إهداء والتعرف.^{٢٧} والعرض يتعلق

بكيف تقديم المواد بحيث يمكن فهمه من الطلاب.

عرض المواد متعمدا على أهداف التعلم ومستوى مهارة الطلاب. وفي

هذا عرض المواد يجب الاهتمام بالتدريج والمظاهرة. في عملية عرض المواد هناك

ثلاثة نماذج العرض، وهي:

(١) الإجراءات التفاضلية

وهناك طريقة مختلفة هي لشرح القواعد بشرح تفسيرها في لغة



(٣) الإجراءات السياقية

هي إجراءات التعليم باستخدام السياق يشمل التفسيرات المجردة

التعريف والتعداد والمعارضة والسياق المتعدد.^{٢٩}

د. تكرار المواد

²⁷ Pius A Partanto dan M.Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah*, h.622

²⁸ Mackey, *Language Teaching*.. h.239

²⁹ Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing*.. h.55-56

التكرار هو التأكيد، أو التدريب، أو الشحذ. الشحذ هو الخطوة التي يمر بها مؤلف الكتاب بحيث يمكن للطلاب تحقيق المادة المقدمة كالمهارات اللغوية جاهزة للاستخدام. ليكون قادرا على إتقان اللغة وخاصة اللغة الأجنبية، يجب أن يفعل التكرار غالبا، لأن الفعل سيصبح عادة إذا تكرر الإجراء مرار. وفي تعلم اللغة العربية فهناك تكوين العادة جيدة، لذلك يجب أن يكون له عدة التدريبات دون الخطأ.

٨. أهداف ووظائف المواد التعليمية



ب. أن يوفر أنواع المواد التعليمية حتى لا يكون الطلاب متعمدا على مصدر

واحد فقط

ج. أن يسهل المدرس في تنفيذ التعليم، لأن يتم إعداد المواد بنفسه وتقديمها

بطريقة مختلفة.

د. أن يكون التعليم متنوعا ومثيرا لاهتمام الطلاب

كان للمواد التعليمية وظائف متعددة، وهي:

أ. أن تكون المواد دليلاً للمدرس الذي يوجه جميع أنشطة الطلاب في عملية التعليم.

ب. أن تكون المواد دليلاً للطلاب الذي سيوجه جميع أنشطتهم في عملية التعليم، وأنها كمادة الكفاءة يجب إتقانها.

ج. أن تكون المواد وسيلة لنجاح التقويم وإتقان نتيجة التعليم.

٩. أنواع المواد التعليمية

تقسم المواد التعليمية إلى أربعة أقسام، وهي:

أ) المادة التعليمية المطبوعة

تقسم المادة التعليمية المطبوعة إلى عدة أقسام هي الكتاب المدرسي، وكرسات تدريبات، والصورة، والنشرة، والنموذج، والمقالة.

ب) المادة التعليمية السمعية

تقسم المادة التعليمية السمعية إلى عدة أقسام هي التسجيل، والمذياع، والمادة التعليمية السمعية التي فيها عرض الرسائل.

ج) المادة السمعية والبصرية

تقسم المادة السمعية والبصرية إلى عدة أقسام هي الفيديو، والأفلام، والمصادر.

(د) المادة التفاعلية

المادة التفاعلية عند *Guidelines for Bibliographic Description of*

Interactive Multimedia هي مزيج من اثنين أو أكثر من وسائل التعليم (

الوسائل البصرية، والنص، والرسوم البيانية، والصورة، والرسوم المتحركة،

والفيديو). لقد بدأ كثيرا من الناس يستخدمون هذه المادة التعليمية، بجانب

مشيرة للاهتمام فإنها تسهل على مستخدمه في تعلم مجالات معينة. وعادة ما

يتم تخطيط المادة التفاعلية بالكامل تبدأ من دليل استخدامها إلى التقييم.^{٣٠}

١٠. تطوير المواد التعليمية

أ) إعداد المواد هو عملية صنع المواد التي ينظر إليها من حيث حقوق

التأليف والنشر الأصلي. تبدأ عملية إعداد المواد من تعيين جميع معيار

الكفاءة والكفاءة الأساسية، وتعيين نوع محتوى المادة، كمثال مودول،

وكرسات تدريبات، والكتاب المدرسي، وغير ذلك.

ب) التكييف، هو عملية تطوير المادة التعليمية على أساس المادة الواردة إما

من مودول، وكرسات تدريبات، والكتاب المدرسي وغير ذلك.

³⁰Nila Kesumawati, *Pengembangan Bahan Ajar Interaktif Berbasis Komputer*, Jurnal Pendidikan Matematika , 7.2, 2013,h.55

(ج) التبنية، هي عملية تطوير المادة التعليمية من خلال طريقة لأخذ الأفكار أو الأشكال من عمل السابق.

(د) التصحيح، هو عملية تطوير المادة التعليمية من خلال تصحيح المقالات السابقة.

(هـ) الترجمة، هي عملية نقل لغة الكتاب من اللغة الأجنبية إلى اللغة الإندونيسية.

١١. الأشكال من تغليف كتاب المدرسي

يجب أن يكون كتاب المدرسي له معايير محددة والتي تتكون من الشروط، والخصائص، والكفاءات المضمونة في كتاب المدرسي. يمكن صياغة معايير التقييم من خلال النظر في ثلاثة الجوانب الرئيسية، وهي:

أ) المعايير المتعلقة بالجوانب المادية، مثل كمال المادة، دقة المادة،

الأنشطة الداعمة للمادة، محاولة في تحسين كفاءة الطلاب، تنظيم

المادة، وتطور المادة مهارات التفكير وقدراته.

ب) المعايير المتعلقة بعرض المواد، مثل تنظيم عرض العام، تنظيم العرض

لكل فصل، وفي عرض المواد يجب الاهتمام بفوائدها وإشراط

الطلاب بنشاط، تطوير عمليات تكوين المعرفة، وتسليم المعلومات المتنوعة، وتحسين نوعية التعليم.

ج) المعايير المتعلقة بالجوانب اللغوية، ويجب أن يكون كتاب المدرسي له اللغة الصحيحة والجيدة والواضحة والسهولة في القراءة.

١٢. معيار اختيار كتاب المدرسي

يقدم Geene و Pety ١٠ فئات التي يجب ملؤها بالكتاب المدرسي الجيد

وهي على النحو التالي:

(١) أن يكون كتاب المدرسي مثيرا للاهتمام الطلاب

(٢) أن يكون كتاب المدرسي قادرا على تشجيع الطلاب

(٣) أن يكون كتاب المدرسي له الرسوم التوضيحية ومثيرة للاهتمام

الطلاب

(٤) كتاب المدرسي يجب الاهتمام بالجوانب اللغوية حسب مهارات

الطلاب

(٥) محتوى كتاب المدرسي مرتبط بالمواد الأخرى

(٦) يجب أن يكون كتاب المدرسي قادرا على تحفيز الطلاب

(٧) يجب أن يتجنب كتاب المدرسي مفاهيم غامضة بحيث لا يتحيز

الطلاب

(٨) أن يكون كتاب المدرسي له " point of view "

(٩) يجب أن يكون كتاب المدرسي قادرا على توفير الاستقرار، والتركيز

على قيمة الأطفال والبالغين.

(١٠) أن يكون كتاب المدرسي له اهتمام بالاختلافات الشخصية عند

مستخدمه.

وفي تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية"، تعتمد الباحثة على

أفكار شمس الدين أشرافي والذي كان مستحوي من أفكار علي محمد قاسم.

علي محمد قاسم هو لغوي ومدرس للأجنيين في جامعة رياض، وهو يقول أن

كتاب المدرسي لتدريس اللغة العربية للأجنيين سواء أكانت بتدريس

لإندونيسيين، والتي تحتوي على عدة المواد وهي:

أ. المطالعة

إن الأهداف من تعليم المطالعة هي كالتالي:

الأولى، يقدر الطلاب على قراءة الحروف العربية والقرآن من خلال

الاهتمام بعلاماتها كمثل الفتحة، الضمة، الكسرة، السكون، التنوين وهلم جرا.

الثانية، يقدر الطلاب على تمييز القراءة بين الحروف الواحدة إلى أخرى،
وبين الجملة العربية السطحية، بحيث أن تكون الطلاقة في لفظها وقراءتها،
والصحيحة في استخدامها والدقة في قراءتها.

الثالثة، يقدر الطلاب على نطق الأسلوب العربي أسلوباً مناسباً
وجذاباً.

الرابعة، تدريب الطلاب على أن يكونوا قادرين على قراءة وفهم كل ما
هو المقروء.

الخامسة، يتمكن الطلاب من قراءة، ومناقشة والبحث في الكتب
الدينية، وأعمال كبار العلماء، والمفكرين الإسلاميين ومكتوبة باللغة العربية. وفي
الهندونيسيا نوع هذا الكتاب يسمى بـ "الكتاب الأصفر" لأن مدونا باللغة
العربية بلا حركة. (أحمد عزان، ١١٩: ٢٠١).

ب. القواعد

لا يجب شرح القواعد باللغة العربية، ولكن يمكن صياغتها بلغة المتعلم
ووضعها بعد القراءة أو في آخر النص. وفقاً للطريقة الحديثة، إن أهم من تعليم
القواعد هو تدريب الطلاب على التعبير عن اللغة بالقواعد الصحيحة، وقراءتها

وفهمها بالدقة والطلاقة، ويمكن التحدث إلقاء في جميع الحالات. (شمس الدين أشرافي، ١٩٩٨ : ٢٠).

تعرف Gramatika في اللغة العربية بالإصطلاح "القواعد" والتي توجد فيها عنصران يرتبطان، وهما علم النحو وعلم الصرف. علم النحو هي أحد الفروع من علم اللغة العربية ويمكن استخدامه كوسيلة لقراءة كتابة اللغة العربية دون الحركة. أما علم الصرف فهو تغيير أشكال الكلمات وفقا للحركات المناسبة. وهكذا أن علم النحو والصرف مطلق لتعليمه إلى الطلاب من خلال كتاب المدرسي بحيث يكون لكل طالب له مهارات اللغوية بشكل جيد وصحيح، لأن اللغة دون القواعد الصحيحة هي صعوبة في الفهم.

ج. التدريبات

التدريبات هي الممارسة الشفوية أو الكتابية (نطق جمل المفردات الصوتية)، يجب عمل بها الطلاب بالتوجيه من المعلم. فإن اللغة تؤكد على القدرة والمهارات العلمية، وليست فقط المعرفة والفهم في الدماغ. لذلك يجب أن يمارس الطلاب منذ أول تعلم اللغة العربية من خلال المواد التي يمكن الحصول عليها بسهولة، على سبيل المثال الكتب العربية المستخدمة في المدارس

الدينية أو يمكنه أيضا فهم الآيات من القرآن الكريم، أو الاهتمام بالمحاضرة الدينية يبحث فيها اللغة العربية. (إمام بوني، ١٩٨٧ : ٤).

تقصد هذه التدريبات هي تدريب الطلاب للقيام بكتابة الإجابة على السؤال الواردة في كتاب المدرسي باستخدام المفردات في الجملة الصحيحة على أساس القواعد. يتم تقديم هذا النوع من التدريبات في آخر لكل قراءة أو مادة لكل عنوان. وفي صنع هذه التدريبات يجب أن تبدأ من الكلمات السهلة إلى الكلمات الصعبة، ومن الأنماط البسيطة إلى الأنماط الطويلة، فكانت مادة التدريبات هي من المادة الرئيسية ثم زيادة التدريبات المتنوعة إما من نطق الكلمات أو الحمل.³¹



³¹Roviin, *Analisis Buku Al'Arabiyah li Al Nasyi'in Karya Mahmud Ismail Shini Dkk*, Jurnal Al Bayan Vol.10. No.1 :IAIN Salatiga, 2018,h. 38-44

الباب الثالث

منهج البحث

أ. نوع البحث

المنهج البحث هو المنهج العلمي للحصول على البيانات بأهداف ومنافع معين. ^١ ولكل بحث أهداف ومنافع معين. وعلى وجه عام فلأهداف البحث ثلاثة أنواع هي اهداف اكتشافية وتحقيقية وتنمية.

رأي خالد ناربوكو وأحمدي أن المنهج البحث هو فرع من فروع العلم الذي يبحث عن كيفية إجراء البحوث من خلال الأنشطة للبحث والسجل والصياغة والتحليل حتى يتم الباحث في إعداد البحث مستندا إلى الحقائق العلمية. ^٢ ينقسم المنهج البحث إلى قسمين هما المنهج النوعي والمنهج الكمي.

وفي هذا البحث استخدمت الباحثة بحثا نوعيا. البحث النوعي هو البحث الذي كانت بياناتها على شكل اللفظي وتحليلها دون استخدام التقنيات الإحصائية. ^٣

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), h. 3.

² Cholid Narbuko & Abu Achmadi, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), h. 2.

³ Moh.Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Hilal Pustaka, 2010), h. 12.

أما نوع البحث في هذا البحث هو البحث المكتبي. البحث المكتبي هو الإطار النظري والمراجع الأخرى المتعلقة بالقيم والثقافة والمعايير المتطورة في المواقف الاجتماعية المبحوثة.^٤ رأي نانانج مارتونو أن البحث المكتبي هو عملية البحث عن المراجع المختلفة ونتائج البحث أو الدراسة المتعلقة ببحثها. ولذلك البحث المكتبي هو الدراسة النظرية التي يتم تنفيذها باستخدام المراجع المكتبية المتعلقة بهذا البحث.^٥ استنادا إلى البيان أعلاه، أن البحث المكتبي هو البحث الذي قام به الكاتب عن طريق جمع البيانات من الكتب والمجلات والمقالات والكتابات المحددة. يعتمد هذا البحث على البيانات من الكتب المتعلقة بمشكلة البحث هي تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي.



ب. صفة البحث

من جهة النظر إلى مشكلتها، أن هذا البحث هو البحث الوصفي، البحث الوصفي هو الدراسة النظامية والدقيقة لتقديم الحقائق الواقعية من طبيعة السكان المعين.^٦

ومن ناحية عرض البيانات، أن هذا البحث هو البحث الوصفي في جمع البيانات أو المعلومات ثم يقوم الباحث بترتيبها ووصفها وتحليلها.^٧ وفي هذا الحال

⁴ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Bandung: Alfabeta, 2005), h. 144

⁵ Suharsimi Arikuntoro, *Manajemen Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2008), h. 65.

⁶ S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h. 8

أن تحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي لا يحتاج إلى الفرضية.

ج. مصادر البيانات

يمكن أن تكون البيانات في شكل البيان من الشخص وهو كالمستجيب يأتي من الوثائق إما من أشكال الإحصائية أو غيرها لأغراض البحث. البيانات هي الحقائق أو المعلومات أو البيانات كالمصدر لاستنتاج البحث.

وفي هذا البحث تنقسم مصادر البيانات إلى قسمين هما مصادر البيانات الأساسية ومصادر البيانات الثانوية أو الإضافية. تختلف البيانات مع الحقائق، والبيانات هي البيانات المختارة بناء على النظرية أو الإطار التفكيري المعين يتعلق بمشكلات البحث. البيانات هي سلسلة من الحقائق التي تم تشكيلها أو ترتيبها تأسيساً على الإطار التفكير العلمي والطريقة المحددة.

١. مصادر البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات التي حصلت عليها الباحث من الميدان

بشكل مباشر.^٨ البيانات الأساسية تسمى البيانات الأصلية أو البيانات

الجديدة. وتحتاج هذه البيانات الأساسية إلى تحليلها.^٩

والبيانات الأساسية التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث هي الكتاب

"الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي. وهذا الكتاب كالبيانات الأساسية

لاكتشاف مفهوم تحليل الكتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي

الخولي.

٢. مصادر البيانات الثانوية أو الإضافية

البيانات الثانوية أو الإضافية هي البيانات التي حصلت عليها الباحث من

خلال البحث في المصادر الواردة بشكل غير مباشر. يمكن الحصول على البيانات

من المكتبة أو الدراسات السابقة، وتستخدم هذه البيانات لتكملة البيانات

الأساسية.^{١٠} يمكن القول أن البيانات الثانوية أو الإضافية هي الكتب الداعمة

^٨ Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), h. 308.

^٩ Rukaesih A.Maolani. Ucu Cahyana, , *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, 2016), h. 146

^{١٠} *Ibid*, h. 147

المستخدمة لاستكمال البيانات الأساسية والمساعدة على التفسير في تحليل محتوى المادة.

د. أساليب جمع البيانات

أساليب جمع البيانات هي الخطوة الاستراتيجية في البحث، لأن الهدف الرئيسي من البحث هو للحصول على البيانات. عدم المعرفة في جمع البيانات، لا يمكن الباحث الحصول على البيانات مع استيفاء البيانات المقررة.^{١١} ويمكن أن يتم جمع البيانات في مختلف الإعدادات والمصادر والطرق المختلفة. رأي محمد عنين أن أساليب جمع البيانات هي السلسلة الهامة في تأدية البحث. ومن خلال جمع البيانات يمكن الحصول على المعلومات أي الظواهر الهامة والصحيح وموثوق بها، والحصول الاكتشاف عليها البحوث العلمية يمكن المسؤول به.^{١٢} وفي هذا البحث استخدمت الباحثة أسلوب التوثيقي.

أسلوب التوثيقي هو سجل الأحداث الماضية. وأن تكون هذه الوثائق في شكل الكتابات والصور. كانت الدراسة التوثيقية هي استكمال من استخدام طريقة الملاحظة والمقابلة في البحث النوعي.^{١٣}

¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R & D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), h. 224.

¹² Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Hilal Pustaka, 2010), h. 121-122.

¹³ Sugiyono, *Op. Cit*; h. 240.

رأي سوهارسمي أريكنتو أن أسلوب التوثيقي هو البحث عن البيانات الموجودة عليها أو متغيرات، مثل النصوص من الكتب والصحف والمجلات نقش والدقائق والاجتماعات وجداول الأعمال وهلم جرا.^{١٤}

استنادا إلى التعريفات السابقة، تفهم الباحثة أن الوثائق أو التوثيقية هي أحد الطرق لجمع البيانات عن أشياء معينة من خلال الكتب أو الوثائق التي جمعتها بعض الوكالات أو المنظمات. لذلك إستخدمت الباحثة هذا الأسلوب لجمع البيانات المتعلقة بتحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي



الدراسة التوثيقية (documentary study) هي أسلوب لجمع البيانات مع تحليل الوثائق إما من الوثيقة المكتوبة، أو الوثيقة الصورة، أو الوثيقة الإلكترونية.^{١٥} وفي أسلوب جمع البيانات، تستخدم الباحثة بحثا في الكتاب "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي والكتب المتعلقة ببحثها.

¹⁴ Suharsimi Arikuntoro, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h. 274.

¹⁵ Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Romada Rosdakarya, 2013), h. 221

٢. البحث عن البيانات في الانترنت

البحث عن البيانات في الانترنت هو القيام ببحث البيانات من خلال وسائل التعليم كمثل في الإنترنت أو الوسائل الأخرى التي توفرها تسهيلات الانترنت حتى يمكن للباحثة استخدام بيانات المعلومات من الانترنت في شكل البيانات أو نظرية المعلومات بسرعة والسهولة.

مع تطورات الانترنت الذي يتقدم بسرعة ومتزايدة وقادر على الإجابة في احتياجات المجتمع، لذلك يستخدم كاتب الرسالة العلمية الانترنت للبحث عن نظرية المعلومات والبيانات الأساسية أو البيانات الإضافية التي يحتاجها الباحث ويجب أن يكون هناك الطريقة المستخدمة لبحث البيانات أو المعلومات من الانترنت أو الشبكة الدولية.

هـ. أساليب تحليل البيانات

أساليب تحليل البيانات هي عملية البحث وترتيب البيانات المحصورة من المقابلة وملاحظة الميدانية والتوثيقية. وذلك بتنظيم البيانات وتهجئة في وحدة الوحدة ثم القيام بترتيب واختيار البيانات المهمة التي تم تدريسها والقيام بتحقيق البيانات أو رسم الاستنتاج حتى يسهل الباحث في فهمه.^{١٦}

¹⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2014), h. 335

١. تحليل المحتوى (content analysis)

تحليل المحتوى (content analysis) هو البحث العميق عن محتوى

المعلومات المكتوبة أو المطبوعة في وسائل الإعلام الجماهيرية. كان تحليل

المحتوى أسسه Harold D. Lasswell في تقنية ترميز الرموز (symbol coding).

هذه التقنية هي تدوين الملاحظات أو الرسائل بالمنهجية لتقديم

التفسيرات.^{١٧}

لا يمكن استخدام التحليل لجميع البحوث الاجتماعية، ويمكن

استخدام هذا التحليل إذا لديه الشروط التالية:

أ. كانت البيانات تتكون من المواد الموثقة كمثال الكتب أو المجلات أو

السجلات أو النصوص.

ب. هناك البيان أو الإطار النظري عن الطريقة والمدخل لتلك البيانات.

ج. كان الباحث له مهارة تقنية في معالجة البيانات التي تم جمعها، لأن

بعض الوثائق هي الخاصة أو المحددة.^{١٨}

¹⁷ Afifudin dan Beni Ahmad Saebani, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Pustaka Setia, 2012, h. 165

¹⁸ *Ibid*, hlm. 166

رأي فرنكيل وولين هناك خطوات تحليل المحتوى هي كالتالي:^{١٩}

(١) يقوم الباحث بصياغة الأهداف الخاصة المطلوبة.

(٢) تحديد الاصطلاحات الهامة بالتفصيل.

(٣) يقوم الباحث بتخصص الوحدة لتحليلها.

(٤) البحث عن البيانات الصالحة.

(٥) تعبير الآراء أو العلاقة المفاهيمية لتوضيح كيفية ارتباط البيانات

بالأهداف أو الأغراض.

(٦) تخطيط جمع العينات.

(٧) يقوم الباحث بصياغة الترميز، بعد أن يحدده الباحث المحتويات المبحوثة

بالتفصيل ثم يحتاج إلى تشكيل الفئات ذات الصلة للدراسة.

٢. تحليل الخطاب (Discourse Analysis)

تحليل الخطاب (Discourse Analysis) هو أحد الطرق المستخدمة

لتعلم معنى الرسالة، لأن فيه الحدود من تحليل المحتوى. وهناك أيضا تحليل

المحتوى التقليدي، وهو التحليل الذي لا يمكن إلا أن يستخدمه لتفسير

¹⁹ Sulkhan Sofyan, *Materi Dan Metode Pendidikan Anak Menurut Abdullah Nasih Ulwan Ditinjau Dari Perspektif Catur Pusat Pendidikan*, Jurusan Pendidikan Agama Islam Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2015, h. 43

محتوى الاتصال النص الحقيقي. أما تحليل الخطاب فهو التركيز على الرسائل

الخفية والاهتمام بمعنى الرسائل.^{٢٠}

استنادا إلى بعض الآراء السابقة، يمكن القول أن تحليل الخطاب له

مبادئ مشابهة لبعض المدخل المنهجي كمثل التحليل المنهجي، والتفاعل الرمزي

والفيزياء وهذا كلهم يؤكد على تعبير المعاني الخفية.^{٢١}



²⁰ Burhan Bungin. *Penelitian Kualitatif*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada), 2015, h. 196

²¹ *Ibid*, h. 197

الباب الرابع

نتيجة البحث وبحثها

أ. البيانات عن موضوع البحث

١. السيرة الذاتية للدكتور محمد علي الخولي

الدكتور محمد علي الخولي هو المؤلف لكتاب "الاختبارات اللغوية"، ولد في فلسطين في بلدة طولكرم سنة ١٩٣٩. المؤهلات: دبلوم كلية المعلمين، دار المعلمين، عمان، الأردن، ١٩٨٥. بكالوريوس لغة إنجليزية، الجامعة الأمريكية، بيروت، لبنان، ١٩٦٦. دبلوم فن التعليم الجامعة الأمريكية، بيروت، لبنان، ١٩٦٦. دوكتوراه (اللغويات التطبيقية-لغة إنجليزية)، الجامعة الأمريكية، بيروت، لبنان، ١٩٧١.

الدكتور محمد علي الخولي هو الكاتب لكتاب "الاختبارات اللغوية"، هذا الكتاب يحتوي على الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية، والقراءة، والكتابة، والاستماع، والقواعد، والمفردات، والكلمات، والمهارات اللغوية الأخرى. ومن الكتب التي ألفها الدكتور محمد علي الخولي هي كالتالي:

أ. الاختبارات اللغوية

ب. أساليب تدريس اللغة العربية

¹ <http://dpi564ali.wordpress.com/biografi-muhammad-alli-Al-Khuli.html>

ج. المملكة العربية السعودية

٢. الصورة العامة لمحتوى كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية"

المحتويات

مقدمة

الفصل الأول: الاطار النظري

أ. أهداف الاختبارات

ب. أنواع الاختبارات

ت. ماذا نقيس؟

ث. خلاصة

ج. أسئلة وتمارين



الفصل الثاني : صفات الاختبار الجيد

أ. الصدق

ب. الثبات

ت. التمييز

ث. التمثيل

ج. الوقت

ح. التعليمات

خ. التدريب

د. الشكل

ذ. خلاصة

ر. أسئلة وتمارين

الفصل الثالث : الاختبار الموضوعي والاختبار المقالي



ج. اختبار الاختيار من متعدد

ح. اختبار الحذف المنتظم

خ. اختبار الترتيب

د. اختبار المزاوجة

ذ. الاختبارات الذاتية

ر. مقارنة بين الاختبارات الموضوعية والذاتية

ز. معالجة عيوب الاختبارات

س. خلاصة

ش. اسئلة وتمارين

الفصل الرابع : اختبارات المفردات

أ. اختبار ملء الفراغ

ب. اختبار اختيار المرادف

ت. اختبار صورة وبدائل

ث. اختبار تعريف وبدائل

ج. اختبار كلمات وتعريفات

ح. اختبار كلمة ومعان

خ. اختبار كلمة واقتران

د. اختبار كلمات وحقل

ذ. اختبار كلمات وفراشات

ر. اختبار مزاجية

ز. اختبار الاستعمال في الجملة

س. اختبار الشروح



ش. اختبار الاشتقاق

ص. اختبار ملء الفراغ المعان

ض. خلاصة

ط. أسئلة وتمارين

الفصل الخامس : اختبارات القواعد

أ. اختبار الاختيار من متعدد

ب. اختبار ملء الفراغ

ت. اختبار تعديل الصيغة

ث. اختبار الاشتقاق

ج. اختبار الدمج

ح. اختبار الشكل

خ. اختبار الاكمال

د. اختبار كشف الخطاء

ذ. اختبار الاعراب

ر. اختبار الاضافة

ز. اختبار الترتيب



س. اختبار التحويل

ش. اختبار التصحيح

ص. اختبار اختيار الخطأ

ض. خلاصة

ط. اسئلة وتمارين

الفصل السادس : اختبارات الاستماع

أ. اختبار الصورة والكلمات

ب. اختبار الصورة والكلمة

ت. اختبار الكلمة المختلفة

ث. اختبار الكلمتين المتطابقتين

ج. اختبار الكلمة المسموعة

ح. اختبار الثنائيات

خ. اختبار الصوت المسموع

د. اختبار المقطع المنبور

ذ. اختبار الكلمة المنبورة

ر. اختبار نوع الجملة



ز. اختبار الصورة والجملة

س. اختبار الصور والجملة

ش. اختبار رسم الأشكال

ص. اختبار الخريطة

ض. اختبار تكملة الصورة

ط. اختبار الجملة والمعاني

ظ. اختبار السؤال والإجابات

ع. اختبار النص المسموع والأسئلة

غ. اختبار الصوت الأخير

ف. اختبار الكلمة الأولى

ق. اختبار الكلمة الأخيرة

ك. اختبار الأوامر والحركات

ل. اختبار كتابة الأرقام

م. اختبار الموضوع العام

ن. اختبار حفظ المسموع

هـ. اختبار الكلام السريع



و. اختبار الاستماع المشوش

ي. خلاصة

أسئلة وتمارين

الفصل السابع : اختبارات الكلام

أ. اختبار القراءة الجهرية

ب. اختبار الأسئلة المكتوبة

ت. اختبار الإعادة الشفهية

ث. اختبار التحويل

ج. اختبار الأسئلة عن صورة

ح. اختبار المحاورة

خ. اختبار المقابلة الحرة

د. اختبار المقابلة الموجهة

ذ. اختبار التعبير الحر

ر. اختبار الأسئلة عن خريطة

ز. اختبار الفونيمات

س. اختبار النبر



ش. اختبار التغميم

ص. اختبار إعلام الوقت والساعة

ض. اختبار إعلام الوقت من جدول زمني

ط. اختبار التعويض

ظ. خلاصة

ع. أسئلة وتمارين

الباب الثامن : اختبارات القراءة

أ. اختبار الاستفهام

ب. اختبار الاختيار من متعدد

ت. اختبار الصواب والخطأ

ث. اختبار ملء الفراغ

ج. اختبار مزاجية المحتوى

ح. اختبار الترتيب

خ. اختبار المفردات

د. اختبار القواعد

ذ. اختبار مزاجية أشكال الكلمات



ر. اختبار مزاججة أشكال الجمل

ز. اختبار مزاججة الجملة والصورة

س. اختبار مزاججة الصورة والجملة

ش. اختبار مزاججة الجمل والصورة

ص. اختبار فهم النص القصير

ض. خلاصة

ط. أسئلة وتمارين

الفصل التاسع : اختبارات الكتابة

أ. اختبار كتابة الحروف

ب. اختبار كتابة المقاطع

ت. اختبار المحاكاة

ث. اختبار الإملاء : الاستكتاب

ج. اختبار الإملاء : دمج الوحدات

ح. اختبار الإملاء : الأحكام

خ. اختبار الإملاء : الاختيار من متعدد

د. اختبار الإملاء : الاشتقاق



ذ. اختبار الإملاء : الإضافة

ر. اختبار الإملاء : كشف الخطأ

ز. اختبار الإملاء : الكلمات المحذوفة

س. اختبار التقييم

ش. اختبارات الكتابة المقيدة

ص. اختبارات تصحيح الفقرة

ض. اختبارات تحليل القراءة

ط. اختبارات الإنشاء الحر

ظ. اختبارات التلخيص

ع. طريقة التقييم

غ. خلاصة

ف. أسئلة وتمارين

الفصل العاشر : اختبارات الترجمة

أ. اختبار الترجمة من اللغة الأجنبية

ب. اختبار الترجمة من اللغة الأم

ت. اختبار الترجمة التخصصية



ث. اختبار الترجمة العامة

ج. اختبار الترجمة الفورية

ح. اختبار الترجمة المتبعة

خ. اختبار نظرية الترجمة

د. اختبار الاختيار من متعدد

ذ. اختبار تصحيح الترجمة

ر. اختبار ملء الفراغ

ز. استخدام المعجم

س. طبيعة النصوص

ش. مستوى الاختبار

ص. طريقة التقييم

ض. خلاصة

ط. أسئلة وتمارين

الفصل الحادي عشر : اختبارات الأدب

أ. الاختبارات الموضوعية

ب. الاختبارات المقالية



ت. الاختبارات الشفهية

ث. الاختبار الفهم

ج. اختبار وجوه البلاغة

ح. تقييم اختبار الأدب

خ. خلاصة

د. أسئلة وتمارين



١. تحليل محتوى الكتاب المدرسي

سيتم توجيه تحليل الكتاب المدرسي حسب ما تحديد الكائنات، سواء كان

ذلك مناسباً بمعايير الكتاب المدرسي الجيد عند بعض الخبراء والبحوث السابقة فهم

مصنور مصلح، ومذكر، ومحمد رزال بيضوي:

أ. التتابع مع أهداف تعليم اللغة

كان جميع النشاط حياة الناس يهدف لتحقيق الأهداف المعينة، سواء أكانت عملية تعليم اللغة العربية هناك الأهداف المعينة. ومن هذه الأهداف هي لتحقيق أربع المهارات اللغوية والتي تتكون من مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

على رأي Chomsky يمكن اختيار أربع المهارات اللغوية كالكفاءة اللغوية وأدائها.^٢ عند Canale و Swain فإن الأهداف من تعليم اللغة العربية هي تحقيق الكفاءة النحوية، وعلم اللغة الاجتماعي، والاستراتيجية، ومهارة الكلام.^٣

ومن بعض المقالات أو البحوث السابقة، يمكن استخدام النظرية Swain و Canale لتحقيق أهداف تعليم اللغة العربية وهي تحقيق الكفاءة النحوية، وعلم اللغة الاجتماعي، والاستراتيجية، ومهارة الكلام.

ومن بيان محتوى الكتاب المدرسي، يمكن الاستنتاج أن كتاب المدرسي لائق وصلاحيه للاستخدام وهو تزويد الطلاب خبرات تعلم اللغة العربية والمهارات اللغوية حتى يشعرون بالسهولة في تعلم اللغة العربية التالية.

²Hadley, Omaggio Alice, *Teaching Language in Context, Third Edition*, Boston, Thomson Chorporation, 2001, h.3

³*Ibid*, h.4

ب. التتابع مع الموضوع والوضع والسياق

من وصف محتوى كتاب المدرسي السابق، يمكن تقديم البيان أن اختيار الموضوع، والوضع والسياق اللغوي المستخدم في موضوع المواد هو مناسب ومطابق باحتياجات الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية في البيئة الرسمية أو غيرها.

ج. صلاحية المواد

ومن ناحية المواد، أنها قد أتم معايير الكتاب المدرسي الجيد بنتيجة ٣ وهي على مستوى جيد. وهذا بالمعنى على أن مؤلف الكتاب قد اهتمه إلى توازن وتكامل محتوى المواد ولغتها تتكون من اللغة للمعلومات والفهم، واللغة للاستجابة والتعبير عن أدبها، واللغة للتحليل النقدي والتقييم، واللغة للتفاعل الاجتماعي ويعتمد على الأساس العلمي فيه دقة المادة، والتغطية المادية، والمادة الداعمة. هذه المواد هي مناسبة بالمناهج الدراسية المستخدمة، وهي المناهج المتكاملة بين مناهج لوزارة التربية الوطنية مع المواد الدينية في المدارس، والمعاهد، أو الكليات. أما المناهج الدراسية المستخدمة فهي المناهج يتم إعدادها بنفسه.

د. صلاحية عرض المواد

تنظيم العرض لكل مواد متسقة، وهذا يمكن نظرها من شرح المواد فيها عرض المفردات، والخطاب في جميع الفصل يحتوي على (الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة مع مثالها)، والقواعد العربية، والتقويم. يكتب المؤلف الأهداف المحسولة بعد تعلم المواد، ولكن لا يكتب فيها الحاشية في الكتاب المدرسي.

هـ. صلاحية اللغة

كانت اللغة المستخدمة لشرح هذه المواد هي اللغة البسيطة، واللغة لا تحتوي على تفسيرات متعددة، واللغة المناسبة بمستوى المعرفي للطلاب. وتستخدم فيها الكلمة والجملة المناسبة بالقواعد العربية، كذلك من ناحية كتابة الحروف وفقا للقواعد العربية. ولهذا الكتاب المدرسي عيوب، وهو عدم الحركات في كتابته بحيث أن يكون التعليم صعبا.

و. صلاحية الرسوم البيانية

حجم المواد التعليمية المستخدمة لم يكن مناسباً ب ISO (International Organization of Standardization) في صنع الكتاب المدرسي. يتم تصميم هذا الكتاب بأحجام صغيرة لجعله عمليا وسهلا حمله.

وكتابته باستخدام حجم *tradisional Arabic* ولحجم الكتاب يحتاج إلى تحسينه على أساس ISO. كان وضع عناصر التخطيط كمثل (العنوان وفرعه، والمفردات، والخطاب، والأمثلة، والأحكام، والقواعد، والتقويم) هي متسقة لكل بحث في الكتاب المدرسي. ولكن ما فيه الصور بحيث أن تكون المواد غير جذابة. هذا الكتاب يستخدم الورقة المبهمة، وهذه الورقة تسبب المواد غير جذابة حتى يكون الطلاب أقل الرغبة في تعلم اللغة العربية. أما تصميم الغلاف لهذا الكتاب مثير للاهتمام، حيث يوجد فيه الرسوم التوضيحية على شكل الصور للمساجد المعمارية في الشرق الأوسط والتي يمكن إظهارها الخصائص العربية. والعيوب من غلاف هذا الكتاب هو استخدام الحروف أو الصور بسيطة وغير متنوعة بحيث أن يقلل الاهتمام بتركيز على الكتاب المدرسي.

ز. ناحية السلامة

يجب أن يكون الكتاب المدرسي آمناً للاستخدام، لأنه لا يحتوي على الأشياء المخالفة للقيمة الثقافية، والأخلاق، وأحكام القوانين المستخدمة.

١. تحليل اختيار المواد، وتدرجها، وعرضها، وتكرارها

أ. اختيار المواد

اختيار هذه المواد جيدة، لأن فيها أساس الاختيار والذي يحتوي على:

(١) التواتر Frequency

الإطار النظري (أهداف الاختبار)، والكلمات المستخدمة

دائما في هذا السياق من أول المادة إلى آخرها هي الاختبارات.

أ) خصائص الاختبار الجيد، والكلمات المستخدمة دائما في هذا

السياق من أول المادة إلى آخرها هي الاختبار الجيد.

ب) الاختبار الموضوعي، والكلمات المستخدمة دائما في هذا

السياق من أول المادة إلى آخرها هي الموضوعي، الذاتي.

ج) اختبارات المفردات، والكلمات المستخدمة دائما في هذا

السياق من أول المادة إلى آخرها هي المفردات.

د) اختبارات القواعد، والكلمات المستخدمة دائما في هذا السياق

من أول المادة إلى آخرها هي حرف.

هـ) اختبارات الاستماع، والكلمات المستخدمة دائما في هذا

السياق من أول المادة إلى آخرها هي الاستماع.

و) اختبارات الكلام، والكلمات المستخدمة دائما في هذا السياق

من أول المادة إلى آخرها هي الكلام.

ز) اختبارات القراءة، والكلمات المستخدمة دائما في هذا السياق

من أول المادة إلى آخرها هي القراءة.

س) اختبارات الكتابة، والكلمات المستخدمة دائما في هذا السياق

من أول المادة إلى آخرها هي الكتابة.

ش) اختبارات الترجمة، والكلمات المستخدمة دائما في هذا السياق

من أول المادة إلى آخرها هي الترجمة.

ص) اختبارات الأدب، والكلمات المستخدمة دائما في هذا

السياق من أول المادة إلى آخرها هي الأدب.



(٢) التوازن أو المدى Range

أ) الإطار النظري (أهداف الاختبار)، الكلمات الواردة في كل

مكان، في هذا السياق الوضع هي لي، في.

ب) خصائص الاختبار الجيد، الكلمات الواردة في كل مكان، في

هذا السياق الوضع هي في، و.

ج) الاختبار الموضوعي، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي في.

(د) اختبارات المفردات، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي على، في، هذا، من، و.

(هـ) اختبارات القواعد، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي من، إلى، و.

(و) اختبارات الاستماع، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي و، من، في، ب، إلى، على.

(ز) اختبارات الكلام، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي هذه، على، و، من، في.

(ح) اختبارات القراءة، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي من، إلى، في.

(س) اختبارات الكتابة، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي هذا، في، من.

(ش) اختبارات الترجمة، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي إلى، في، من، و.

(ص) اختبارات الأدب، الكلمات الواردة في كل مكان، في هذا

السياق الوضع هي و، هذه، في، من، على.

٣) المتاحية Availability

أ) الإطار النظري (أهداف الاختبار)، الكلمات المستخدمة في

حالات معينة، في هذا السياق هو طلاب.

ب) خصائص الاختبار الجيد، الكلمات المستخدمة في حالات

معينة، في هذا السياق هي شديد.

ج) الاختبار الموضوعي، الكلمات المستخدمة في حالات معينة،

في هذا السياق هي هنا.

د) اختبارات المفردات، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي المرادف.

هـ) اختبارات القواعد، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي المذكر والمؤنث.

و) اختبارات الاستماع، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي المعلم.

ز) اختبارات الكلام، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي مستوى.

س) اختبارات القراءة، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي محتواه.

ش) اختبارات الكتابة، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي إنتاجية.

ص) اختبارات الترجمة، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي التقليدية.

م) اختبارات الأدب، الكلمات المستخدمة في حالات معينة، في

هذا السياق هي الطريقتين.

٤) الشمول، Coverage

أ) الإطار النظري (أهداف الاختبار)، الكلمات لها العديد من

المعاني في هذا الفصل هي العام.

ب) خصائص الاختبار الجيد، الكلمات لها العديد من المعاني في

هذا الفصل هي الغش.

ج) الاختبار الموضوعي، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا

الفصل هي تحت.

(د) اختبارات المفردات، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي الفصل.

(هـ) اختبارات القواعد، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي نوع.

(و) اختبارات الاستماع، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي حسب.

(ز) اختبارات الكلام، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي أجل.

(س) اختبارات القراءة، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي فقرة.

(ش) اختبارات الكتابة، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي سائر.

(ص) اختبارات الترجمة، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي عملية.

(م) اختبارات الأدب، الكلمات لها العديد من المعاني في هذا الفصل هي مجال.

٥) التعلم Learnlibility

أ) الإطار النظري (أهداف الاختبار)، الكلمات التي يسهل فهمها

في هذا الفصل هي المعلم.

ب) خصائص الاختبار الجيد، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا

الفصل هي صادقاً.

ج) الاختبار الموضوعي، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل

هي كتابة.

د) اختبارات المفردات، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل

هي المفردات.

هـ) اختبارات القواعد، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل

هي الطالب.

و) اختبارات الاستماع، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل

هي اللغة.

ز) اختبارات الكلام، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل

هي الساعة.

س) اختبارات القراءة، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل هي النص.

ش) اختبارات الكتابة، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل هي السبورة.

ص) اختبارات الترجمة، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل هي الأم.

م) اختبارات الأدب، الكلمات التي يسهل فهمها في هذا الفصل



تدرج المواد لهذا الكتاب من الفصل الأول، والثاني، والثالث،

والرابع، والخامس، والسادس، والسابع، والثامن، والتاسع، والعاشر والحدي

عشر. كان تدرج المواد متسلسلا وفقا لعنصر القواعد ويتعلق بالمهارات اللغوية.

ج. عرض المواد

عرض المواد في الكتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" هو غير

مناسب بثلاثة نماذج العرض، وهي:

(١) الإجراءات التفاضلية

في هذا الكتاب، لا يقدم المعنى أو ترجمة اللغة الأولى إلى اللغة

الأجنبية وهي اللغة العربية.

(٢) الإجراءات التصورية

في هذا الكتاب، لا يقدم بعض الصور لفهم المادة.

(٣) الإجراءات السياقية

في هذا الكتاب، يمكن للمدرس إيصال المواد شفهيًا.

د. تكرار المواد

تكرار المواد في هذا الكتاب جيد، لأنه في كل نموذج يطبق نظرية التكرار

وهناك التدريبات للمادة المدروسة.

ب. وصف البيانات

١. مفهوم اختبار الكتاب عند محمد علي الخولي

الاختبار هو قياس فهم الطالب على ما يعمله وفقا بالنص إما من فقرة

واحدة أو أكثر منها ومناسبا بالأوقات المتوفرة ومستوى الطالب.^٤

أ. اختبار موضوعي

اختبار موضوعي وهو اختبار إجابته محددة مع الأفكار الوصفية. اختبار

موضوعي نوعان هما:

أ. اختبار موضوعي الحرة

ب. اختبار موضوعي المحددة

ب. اختبار الاختيار من متعدد

اختبار الاختيار من متعدد، يمكن أن تأتي الأسئلة على أساس الاختيار

من متعدد. وأكثر الإجابة حول ٤ و ٥، يقسم اختبار الاختيار من متعدد إلى

قسمين، وهما:

أ. القسم الأول يسمى *stem* وهو في شكل البيان أو الأسئلة.

ب. القسم الثاني يسمى *options* أو الإجابة تحتوي على عنصرين، وهما:

⁴ Muhammad Ali Al-Khuli, *Al-Ikhtibārāt Al-Lugawīyyah*, (Suwilah: Darul Falah, 2000), hal. 116

(١) مفتاح الإجابة هو الإجابة الصحيحة

(٢) البديل من نفتاح الإجابة يسمى المحتال

ج. اختبار الصواب والخطأ

هنا يطلب من الطالب أن يقرأ النص ويقرر إذا كانت الجملة صواب أم

خطأ (حسب ما يذكر النص)، ويمكن إضافة اختيار آخر، ألا وهو "غير محدد"

أي إن النص لا يبين إن كانت الجملة صواباً أم خطأ.^٥

د. اختبار ملء الفراغ

هنا، حسب فهم الطالب للنص الذي قرأه، عليه أن يملأ الفراغ في كل

جملة بكلمة واحدة. اختبار ملء الفراغ هو الأسئلة أو الواجبات يمكن إجابته مع

الطالب بكلمة واحدة، جملة واحدة، ورقم واحد، وصياغة واحدة.^٦

هـ. اختبار مزاجية المحتوى

اختبار مزاجية المحتوى هو الأسئلة التي كانت إجابته تتم مطابقة

بسلسلة الإجابات. وبالمعنى أن عمل الطالب هو يطابق الفرضية مع سلسلة

واحدة من الإجابات. اختبار مزاجية المحتوى نوعان، وهما:

⁵ Ibid, hal. 117

⁶ Ibid, hal. 119

(١) القسم الأول سلسلة *stem* أو الفرضية، أو أسئلة رئيسية تشكل البيان أو السؤال.

(٢) القسم الثاني سلسلة من الإجابة. يمكن تشكيل اختبار مزوجة إلى شكلين :

أ) العمود الأول ل *stem* أو أسئلة رئيسية

ب) العمود الثاني لسلسلة من الإجابة.^٧



و. اختبار الترتيب

هنا تظهر مجموعة من الجمل يطلب من الطالب أن يرتبها بتسلسل نعين وفقا لما فهم من النص المقروء. وقد يكون التسلسل زمنيا، كما هو الحال غالبا، أو يكون مكانيا في اتجاه معين (من الأمام، إلى الخلف، من أعلى إلى أسفل، من الشرق إلى الغرب، من الجنوب إلى الشمال، أو أي اتجاه آخر).^٨ اختبار الترتيب هو الأسئلة يمكن إجابته مع الطالب بكلمة واحدة، وجملة واحدة، ورقم واحد، وصياغة واحدة. اختبار الترتيب نوعان، هما:

(١) الاختبار في شكل الأسئلة

(٢) الاختبار في شكل الجمعيات

⁷ Ibid, hal. 119

⁸ Ibid, hal. 120

س. اختبارات القواعد

يمكن استخدام النص المقروء لقياس مدى فهم الطالب للمعنى القواعد للجمل، الذي يؤثر بدوره على فهم المعنى العام حيث إن معنى الجملة يتكون من معناها المفرداتي.

ش. اختبار مزاجية أشكال الكلمات

بما أن القراءة هي عملية إدراك بصرية أساسا، فيما يمكن قياس مدى دقة الإدراك البصري وذلك باستخدام كلمات مختلفة ولكن متقاربة الشكل. مثال ذلك، قياس مستوى الإدراك البصري الذي هو شرط أساسي لتحقيق المعنى التالي. يطلب من الطالب مزاجية الكلمات المناسبة في الأسئلة المقدمة من المدرس.

ص. اختبار مزاجية أشكال الجمل

هنا يقاس مدى إدراك الطالب بصريا اشكال الجملة. وتستخدم لذلك جمل مختلفة ولكنها متشابهة جدا في الوقت ذاته، كما في المثال. مثل هذا الاختبار لا يقيس الاستيعاب ، ولكنه يقيس شرطا أساسيا من شروط الاستيعاب ألا وهو الإدراك البصري. يطلب من الطالب مزاجية أشكال الجمل الواردة في الأسئلة المقدمة من المدرس.

ض. اختبار مزاججة الجمل والصورة

إذا كان المراد قياس فهم الجملة المقروءة، توضع جملة وتحتها أربعة صور. ويطلب من الطالب اختيار الصورة التي تدل عليها الجملة في أوراق الأسئلة المقدمة من المدرس، وهذا للملاحظة حتى لا يكون الخطأ في اختيار الإجابة الصحيحة.

ط. اختبار مزاججة الصورة والجملة

هنا تظهر صورة واحدة وبجانبها أربعة جمل. وعلى الطالب أن يختار الجملة التي تدل عليها الصورة.

ظ. اختبار مزاججة الجمل والصورة

هنا تظهر صورة واحدة وتحتها مثلاً عشرة جمل. وعلى الطالب أن يختار تلك الجمل التي تدل عليها الصورة، وقد تكون هذه الجمل ثلاثاً أو خامساً أو سناً. في جميع المزاججات الثلاث الأخيرة وتتطلب الإجابة فهم الجملة أو الجمل وإدراك محتويات الصورة ومن ثم المزاججة بين الطرفين حسب تعليمات السؤال.

النص المقروء لا يحتاج إلى الطويل والقصير وبجانبها أسئلة الإنتماء، ويمكنه أيضاً النص في جملة واحدة وبجانبها أسئلة للفهم ويطلب من الطالب أن

يختار الإجابة المناسبة لأن فيها اختبار فهم الترتيب وعلى الطالب فهم دقيق

على ما أمره المدرس.^٩

٢. طريقة تقويم الكتاب عند محمد علي الخولي

هناك الطريقة المستخدمة بعد عملية التعليم وهي تقديم التقويم كمثّل

الاختبار اليومية، الاختبار لنصف السنة، الاختبار لآخر السنة، وإعداد المدرس

الأسئلة أو الاختبار. قبل تنفيذ التقويم، يخبر المدرس أولاً إلى الطلاب بأن التقويم

سيُعقد في المدرسة. وهذه الإخبار هي طريقة لتجنب عن احتياج الطلاب نحو

المدرس، ليكون أفضل في إجراء التقويم يقدم المدرس أمثلة التعليم لتسهيل تعلم

الطلاب قبل مواجهة التقويم.

٣. تحليل طريقة التقويم عند محمد علي الخولي

كانت طريقة التقويم التي يطبقه محمد علي الخولي في كتاب "الاختبارات

اللغوية" وهي مناسبة جداً، لأن فيه المثير الواضح والمنهجي. ويجب أن تكون

تعليمات العمل بسيطة وواضحة قدر الإمكان. طريقة تقديم النتيجة هي واضحة

ومعروفة من قبل الطلاب، لذلك لا توجد الأسئلة من الطلاب.

^٩Ibid, hal. 127

وفي عرض الاختبار لقياس مهارة أو كفاءة الطلاب دائما تشجيع الطلاب ليسعى بكل جهدهم للحصول على النتيجة أو الدرجة الأعلى. كان الاستعداد، والتشجيع، والظروف المادية أمرا بالغة الأهمية للتعامل مع أنواع الاختبارات المقدمة للطلاب. إذا يقدر الطلاب على الإجابة في جميع أسئلة الاختبار الأولية بالصحيح، فإن المدرس لا يقدم المادة مرة ثانية.



الباب الخامس

الاختتام

أ. خلاصة

بعد أن تقوم الباحثة بتحليل كتاب المدرسي "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي، تستنبط الباحثة أن هذا الكتاب لائق للاستخدام كمادة تعليمية الداعمة لتحقيق الأهداف من تعليم اللغة العربية.

هناك الاستنباط من مشكلة البحث في هذا البحث وهما:

١. الكتاب "الاختبارات اللغوية" لدكتور محمد علي الخولي، قد أتم معايير الكتاب الجيد على أساس العلمي وهي دقة المواد، والتغطية المادية، والمادة الداعمة.

٢. عرض المواد في كتاب "الاختبارات اللغوية" مناسب، لأن المواد قد أتمت

ناحية الاختيار، والتدرج، والعرض، والتكرار.

أ. اختيار المواد

اختيار المواد هذا كتاب جيد، لأن المواد قد أتمت ناحية الاختيار،

وهي في إعداد المادة مناسبة بالأهداف، ومستوى الكفاءة في برنامج تعليم

اللغة.

ب. تدرج المواد

طبّق هذا كتاب "الاختبارات اللغوية" نظام التدرج الصحيح، لأن

المواد المقدمة منهجية وفقاً لعناصر القواعد.

ج. عرض المواد

عرض المواد في الكتاب "الاختبارات اللغوية" غير جيد، لأنه غير

مناسب بثلاثة نماذج العرض، وهي الإجراءات التفاضلية، والإجراءات

التصورية، والإجراءات السياقية. تنظيم العرض لكل مواد متسقة، وهذا

يمكن نظرها من شرح المواد فيها عرض المفردات، والخطاب في جميع الفصل

يحتوي على (الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة مع مثالها)، والقواعد

العربية، والتقويم. ويكتب المؤلف فيه الأهداف المحسولة بعد تعلم المواد .

د. تكرار المواد

اهتم كتاب على التدريبات المتعددة وهي التدريبات الواردة في كل

فصل. لكن هذه التدريبات لم تناسب مع كفاءة الطلاب لمستوى المبتدئين.

ب. اقتراحات

١. بالنسبة للمدرسين، يمكن للمدرسين تقديم الأمثلة أو الفهم في علم التربية منفردا كان أو اجتماعيا، حتى يتمكن الطلاب من تنفيذ حياتهم الجيدة.

٢. بالنسبة للمؤسسات التعليمية، المؤسسات الجيدة هي القادرة على إدارة التعليم بأحسن ما يمكن من خلال توفير المرافق والتسهيلات الكافية. وبهذا يمكن المساعدة على تطوير إمكانات الطلاب أو المدرسين في تطبيق نظريات التعليم في بيئة المدرسة.

٣. بالنسبة للباحث التالي، للباحث التالي لا بد له أن يدقق هذه الرسالة العلمية ليكون فهما جيدا، وعلى الباحث بحث الكتب والمراجع المتعلقة ببحثه حتى صار بحثه بحثا جيدا ونافعاً للجميع الناس.

ج. اختتام

الحمد لله رب العالمين بعد القيام بالعمليات الطويلة حتى إتمام في كتابة هذه الرسالة العلمية كالوظيفة الأخيرة. بيد أن هناك بعض العيوب في كتابة هذه الرسالة العلمية، فترجو الكاتبة لعل هذه الرسالة منتفعة. و أما للعيوب المحتملة في هذه الرسالة العلمية فترجو الكاتبة هناك المباحث التالية التي تكملها حتى تكون هذه الرسالة العلمية أحسن. أمين.

المراجع

- Ainin, Moh. 2010. *Metod ologi Penelitian Bahasa Arab*, Yogyakarta : Basan Publishing.
- Al Khuli, Muhammad Ali. 2010. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Sleman.
- Azizah, Nurlaela, 2016. *Pembelajaran Maharah Qira'ah dengan sistem bandongan pada kelas ibtida' di pondok pesantren Miftahul Huda*. Wonosobo: Skripsi Sarjana. (FITK).
- Aziz, Abdul. Nashif Mushtofa. 1401 H, *Al'ab Al-Lughowiyah fi Ta'limi Lughoh Al Ajnabiyah*, Riyadh: Fakultas Ilmu Bahasa dan Budaya.
- Ainin, Muhamad.dkk, 2006. *Evaluasi dalam pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat.
- Asrori,Imam. 2012. *Strategi Belajar Bahasa Arab*, Malang : MISYKA
- Arikunto, Suharsimi. 1992. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta : Bumi Aksara
- A.Maolani, Rukaesih. Ucu Cahyana, 2016, *Metode Penelitian Pendidikan*, Jakarta : PT Raja Grafindo Persada.
- Ahmad Saebani, Beni, Afifudin. 2012, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Pustaka Setia.
- A Partanto Pius dan M. Dahlan Al Barry,2001, *Kamus Ilmiah Populer*, Surabaya : Arkola.
- Arikuntoro suharsini,2008, *Manajemen Penelitian*, Jakarta: Rineka Cipta.
- Afifudin dan Saebani Beni Ahmad,2012, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Pustaka Setia.
- AS Muzakir, *Penulisan Buku Teks yang Berkualitas*,Journal FPBS UPI

- Baidhowi Muhammad Rizal, 2015, *Analisis Buku Teks AL-Lughoh Al-Arabiyyah*, Skripsi : UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
- Bahtiar, Wildan. 2014. *Analisis Buku Teks Belajar Bahasa Arab Untuk Madrasah Ibtidaiyah Kelas V “ Karya Ahmad Syaekhuddin dkk*,Yogyakarta : UIN Sunan Kalijaga
- Bungin, Burhan. 2015, *Metode Penelitian Kualitatif*,Jakarta: Raja Grafindo Persada
- Dwi Susanti Rini,2013, *Studi Analisis Materi Ajar “ Buku Teks Pelajaran” Pada Mapel Bahasa Arab*, Jurnal Arabia, Vol. 5 No. 2 : STAIN Kudus.
- Dahar, Ratna Wilis. 2011. *Belajar dan Pembelajaran*, Bandung: PT Gelura Aksara Pratama.
- Dahlia, Sri, 2013, *Urgensi Metode Qiro'ah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di PTAI*, Jurnal Arabia, Vol 5, No 1
- Erlina, *Telaah Buku Ajar Pengajaran Bahasa Arab di PTAIN*, Jurnal : UIN Raden Intan Lampung
- Effendy, Ahmad Fuad, 2005, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*,Malang : Misykat
- Hamalik, Oemar, 2011, *Kurikulum Dan Pembelajaran*, Jakarta : PT Bumi Aksara
- Hikmah, Khizanatul dan Astuti Ruli, 2018, *Analisis Perbandingan kualitas Buku Teks Bahasa Arab Ta'lim Al lughoh Al arabiyah dan Al- Ashri*, Islamic Education Jurnal, Universitas Muhammadiyah Sidoarjo
- H.Douglas,Brown, *Teaching by prinsiples : an Interactive Aproach to LanguagePedagogy*, San Francisco, San Francisco State University.
- Karwono,Mularsih Heni. 2012. *Belajar Dan Pembelajaran Serta Pemanfaatan Sumber Belajar*,Jakarta: PT Raja Grafindo Persada
- Makruf, Imam, 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Semarang: need press.
- Muhlis,Achmad,2011, *Model Pembelajaran Kooperatif Pengajaran Bahasa Arab*, Jurnal Nuansa, Vol 8,No 1
- Mudjiono,Dimyati. 2013. *Belajar dan Pembelajaran*, Bandung : Rineka Cipta.

Makmun, Syamsyudin Abin. 2005. *Psikologi Pendidikan*, Bandung : PT Remaja Rosdakarya.

Millah Saeful, 2016, *Analisis Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas IX Tsanawiyah Karya DR. D Hidayat*, Skripsi Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.

Muslich Manshur, 2010, *Text Book Writing*, Yogyakarta : Arruz Media.

Margono, 2010, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta.

Ma'arif M. Syamsul, 2015, *Perbandingan Kualitas Buku Teks Bahasa Arab Tingkat Madrasah Tsanawiyah*, *Jurnal Pendidikan Islam*, Volume IV, Nomor 1 : STAIN Kediri.

Nasution, Sahkholid, 2017. *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Sidoarjo: CV Lisan Arobi.

Nuha, Ulin, 2012, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran*, Jogjakarta: Diva Pres.

Narbuko cholid & Abu Achmadi, 2012, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: Bumi Aksara.

Omaggio Alice, Hadley, 2001, *Teaching Language in Context, Third Edition*, Boston, Thomson Chorporation.

Poerwa darminta , 1997, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, PN.

Retnoningsih Ana dan Suharso, 2009, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, cet., ke-VIII, Semarang : Widya Karya.

Roviin, 2018, *Analisis Buku Teks Al'Arabiyah Li Nasyi'in Karya Mahmud Ismail Shini* , *Jurnal Al Bayan*, Vol 10, No 1, Institut Agama Islam Negeri Salatiga

Sumardi, Mulyanto, 2000, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*, Jakarta : bulan bintang.

Sugiyono, 2005, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta, 2005.

Sofyan Sulkhan, 2015, *Materi Dan Metode Pendidikan Anak Menurut Abdullah Nasih Ulwan Ditinjau Dari Perspektif Catur Pusat Pendidikan*, Jurusan Pendidikan Agama Islam Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Sugiyono. 2013. *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta.

Suharso dan Retnoningsih, Ana, 2009, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Semarang : Widya Karya

Sukmadinata, Syaodih, Nana, 2013, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: PT Romada Rosdakarya

Tri Kurniawan, 2016, Skripsi, *Analisis Kemampuan Komunikasi Matematis Siswa Lamban Belajar Dalam Menyelesaikan Soal-Soal*, UIN Raden Intan Lampung

Tarigan Henry Guntur dan Dr. Djago Tarigan, 1986, *Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia, cet. II*, Bandung : Angkasa.

Thohirin, 2005, *Psikologi Pembelajaran PAI*, Jakarta: Grafindo Persada

UU RI No 20 Tahun 2003 *Tentang Sisdiknas*, Bandung : Sinar Grafika, 2009

Yusuf, Juhaeti, 2017, *Kompetensi Dosen-Dosen Bahasa Arab di IAIN Raden Intan Lampung*, Jurnal Al Bayan, IAIN Raden Intan Lampung

Zulhannan, 2014, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Raja Grafindo Persada.